

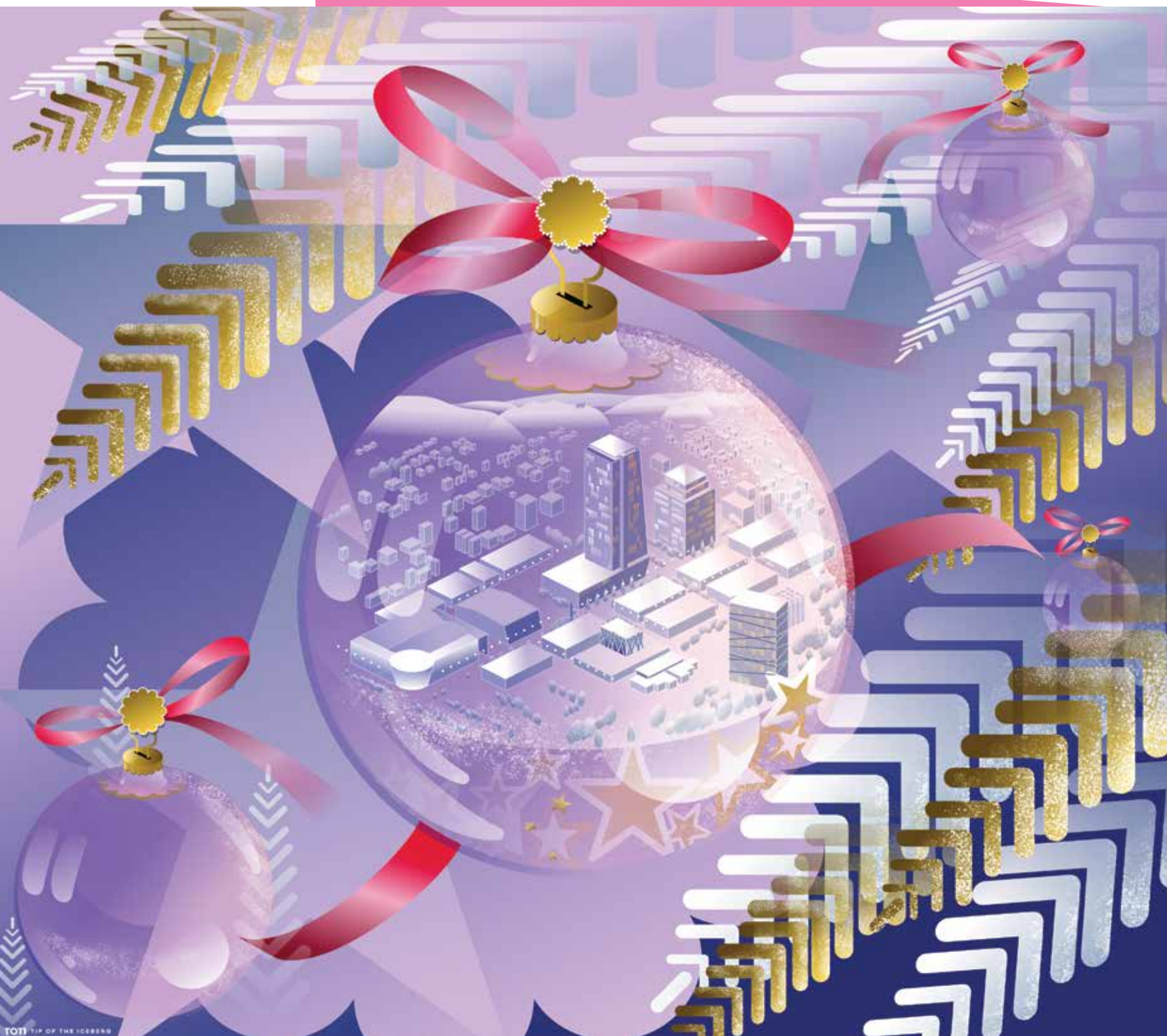


Vodnik



ŠTEVILKA 4
LETNIK 27

ZIMA 2019



NE ZAMUDITE

10 DECEMBRSKA DOŽIVETJA

PRAZNIČNO

16 PO DARILA V BTC CITY

FOOD BLUZ

31 PRAZNIČNO SLADKANJE

Ali bi danes opravili voziški izpit?

Preverite svoje znanje CPP na vozimse.si.



UVODNIK



Maja Oven, odgovorna urednica

MESTO, KJER PRAZNIKI NIKOLI NE BODO VIRTUALNA RESNIČNOST

V duhu latinskega pregovora, ki pravi, da se časi spreminjajo in mi z njimi, se spreminjajo tudi naše, z njimi pa tudi pogled na obdarovanje v prazničnem decembru. Živimo namreč v času, v katerem je marsikaj postalo virtualno. Vedno več časa preživimo v vzporednem svetu virtualne resničnosti, v katero smo v zadnjem desetletju prenesli velik del svojega delovanja. Preko spleta in družbenih omrežij si dopisujemo, se spoznavamo, nakupujemo, si ogledujemo kraje, kjer še nismo bili, in izvedemo marsikaj novega. Pa vendar ima ta brezmejni svet še vedno svoje pomanjkljivosti in omejitve, tudi ko gre za najpreprostejša vprašanja, odgovore in občutke.

Ste se kdaj vprašali, kako so v resnici videti vsi ti na spletu tako privlačni izdelki? Kako jih v resnici vidimo, občutimo? Kako na spletu dišijo sveže pečene slaščice, kako nas zaslepi odsev sonca v izložbah, kakšen je okus sveže pečene potice, občutek prvega dotika nove obleke ali plašča, občutek vrveža množice, njihovih pogledov in naključnih komentarjev, ženketanja porcelanastih skodelic v restavraciji, polni ljudi, ki so se sredi dnevnega vrveža za trenutek ustavili ...? Tega in še marsičesa v virtualni resničnosti ni mogoče videti, občutiti in »deliti«. Pravo življenje se skriva drugje. To so doživetja, ki jih lahko vidite in občutite le sami.

In zato je vredno v teh dneh obiskati BTC City. Kajti ne glede na to, kako natančno si lahko nekaj ogledate »virtualno«, prav nič ne more nadomestiti vaših lastnih pogledov in občutkov, ko nekaj vidite, preizkusite in občutite »v živo«. Neposredno. In to vedo tako kupci kot tisti naši pionirji, ki vam v zavetju našega mesta pripravljajo vedno nove izdelke, dogodivščine in kulinarična doživetja.

Pridite torej v naše mesto in odkrijte, kaj si zares želite! Raziskujte, okušajte, spoznavajte in nakupujte! Izbirajte med brezštevilnimi darili za vsak žep in okus in se prepričajte o kakovosti in izvirnosti daril. Daril, s katerimi boste lahko nato obdarovali ne samo sebe, pač pa boste tistim, ki jih imate najraje, lahko tudi brez besed pokazali – kako zelo radi jih imate. Le tako boste namreč nekaj zares doživeli.

Pred vami je nov BTC City Vodnik, v njem pa znova kopica idej za raziskovanje, okušanje in preizkušanje novih izdelkov, daril in okusov. Verjamem, da vam bo v pomoč. V primeru, da ne boste izbrali ničesar, pa ne pozabite, da veliko šteje tudi iskreno voščilo, topel stisk roke in prijazna beseda. Srečno!

NAPOVEDNIK

9 **VROČE**
20 LET
EMPORIUMA

10 **NE ZAMUDITE**
DECEMBRSKA
DOŽIVETJA

12 **ZGOVORNO**
Z ANITO OGULIN

16 **PRAZNIČNO**
PO DARILA V BTC CITY

22 **MODNO**
ZIMSKI TRENDI
ZANJO IN ZANJ

28 **VŠEČNO**
ZABAVAJMO SE
SKUPAJ

31 **FOOD BLUZ**
PRAZNIČNO
SLADKANJE

36 **MILLENIUM IN
ATLANTIS**
ČAS ZA SAVNO

38 **LJUBNO**
VABLJENI NA LJUBNO!

39 **KULTURNO**
V NOVO LETO
S KOMEDIJO



BTC CITY VODNIK Brezplačni časopis poslovno-nakupovalnega športno-zabavišnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana. **Odgovorna urednica** Maja Oven. **Izvršna urednica** Polja Pretnar, polja.pretnar@btc.si. **Oglasno trženje** Matic Zehelj, matic.zehelj@btc.si. **Oblikovanje in tehnično urejanje** Nicha d. o. o. **Urednik fotografije** Aljoša Rebolj. **Stalni sodelavci** Miha Trefalt, Sara Bogomolec, Anja Drobne Oven, Tina Oven, Iztok Dimc. **Lektoriranje** Mamblin d. o. o. **Izdajatelj** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana. **Tisk** Radin Print d. o. o. **Naklada** 82.000 izvodov. **Distribucija** Delo, d. o. o. **Ilustracija na naslovnici** António Lobo za TOTI - Tip of the Iceberg.

Vse cene v BTC City Vodniku veljajo do razprodaje zalog. Pridržujemo si pravico do spremembe cen. V uredništvu ne odgovarjamo za tiskarske napake in spremembe v programu prireditev po zaključku redakcije.

65 LET DRUŽBE BTC

ZA ŠPORTNE ZMAGE



Trajnostni razvoj, družbeno odgovorni projekti in ravnanja so pomemben del korporativne identitete družbe BTC. Že nekaj let segajo na vsa področja človekovega delovanja, najdlje na področje športa, zato lahko prispevek družbe BTC k uspehom slovenskega športa danes štejemo z odličji z največjih svetovnih tekmovanj.



Zmagovalna miselnost je lastna tudi družbi BTC, zato ta že vrsto let z veseljem spodbuja mlade, obetavne športnike in ekipe pa tudi njihove starejše, že uveljavljene kolege na poti do novih športnih zmag. Družba, ki letos praznuje 65-letnico delovanja in je zrasla na temeljih nekdanjih Javnih skladišč, je namreč od sredine devetdesetih let prejšnjega stoletja v okviru družbeno odgovornih prizadevanj podprla na desetine posameznikov, ekip ali organizacij, ki

delujejo na področju športa. Med prvimi tudi ultramaratonskega plavalca Martina Strela na njegovi plavalni »poti« po Mississippiju leta 2002 in Jangcekjangu dve leti pozneje.

Najdlje, od leta 1993, družba BTC podpira Smučarsko skakalni klub Ljubno ob Savinji BTC, ki vzgaja najboljše smučarske skakalce, med katerimi danes najdemo tudi Timija Zajca, ki je konec letošnjega januarja dosegel svojo prvo



zmago na letalnici v Obersstdorfu. Od leta 2012 je družba BTC tudi ponosni generalni pokrovitelj FIS svetovnega pokala v smučarskih skokih za ženske na Ljubnem; leta 2013 je družba BTC za podporo in mednarodno prepoznavnost ženskih smučarskih skokov prejela Evropsko nagrado družbeno odgovornih podjetniških praks.

Že dobri dve desetletji družba BTC podpira slovensko gimnastiko in njene izjemne posameznike: nekdanja svetovna prvaka Mitjo Petkovška na bradlji in Aljaža Pegana na drogu ter aktualne slovenske telovadce, med katerimi so Sašo Bertoncelj na konju (evropski podprvak leta 2018 in večkratni zmagovalac v skupni razvrstitvi svetovnega pokala), Tejo Belak, Adelo Šajn in ostale najboljše slovenske telovadke in telovadke. Je tudi generalna pokroviteljica Gimnastične zveze Slovenije, ki ji od decembra 2017 predseduje glavni izvršni direktor družbe BTC mag. Damjan Kralj.

Najbolj množično rekreativno-tekmovalno kolesarsko prireditev Maraton Franja BTC City

raziskuj.

4

5

raziskuj.



družba BTC podpira od leta 2003, od leta 2008 kot generalni pokrovitelj. Tridnevna prireditev s startom in ciljem v BTC Cityju vsako leto privabi več kot 7.000 kolesarjev, doslej pa je Maraton Franja BTC City skupno gostil več kot 100.000 uradno registriranih kolesarjev iz več kot 50 držav sveta.

Družba je od leta 2014, ko je ustanovila ekipo, tudi podpornica 12-članske profesionalne ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana.



Čeprav se je kolesarska ekipa nedavno združila z italijansko kolesarsko ekipo Alé Cipollini, družba BTC še naprej podpira kolesarke, o čemer priča tudi ime nove kolesarske ekipe ALÉ BTC Ljubljana.

Med športnimi organizacijami in klubi, ki jih podpira družba BTC, je potrebno omeniti tri: mednarodno prepoznavni Košarkarski klub Olimpija, ki se je v letošnji sezoni združil s hrvaškim klubom KK Cedevita in se od tedaj imenuje Košarkarski klub Cedevita Olimpija, največjo športno organizacijo in združenje zvez v Sloveniji, Olimpijski komite Slovenije, in Šolsko košarkarsko ligo, ki je letos praznovala 25. obletnico delovanja in za katero so nekoč

tekmovali danes vrhunski športniki: Luka Dončić, Goran Dragić, Primož Brezec idr.

Med športniki, ki so se tudi s pomočjo družbe BTC prebili v svetovni športni vrh, velja omeniti še vsaj tri: judoistko Tino Trstenjak, dobitnico zlate olimpijske medalje v Rio de Janeiru leta 2016, Sama Jeranka, svetovnega podprvaka v prostem potapljanju in 17-kratnega državnega rekorderja, in kajakaša Nejca Žnidarčiča, svetovnega prvaka v sprintu. Družba BTC pozornosti ne namenja le priznanim športnikom, ki so v svoji karieri nanizali že številne uspehe in se uvrstili v elitni vrh, temveč se posveča tudi mladim upom in tako ustvarja priložnosti za nadaljnje zmage slovenskega športa.



www.iglusport.si

IKEA

Pripravite se na nakupe v Ikea!

Težko pričakovani začetek gradbenih del na nekdanjem industrijskem območju za Kristalno palačo napoveduje odprtje prve trgovine švedskega pohištvenega giganta Ikea v Sloveniji. Trgovina se bo raztezala na več kot 31.000 kvadratnih metrih površin, obiskovalci pa bodo lahko izbirali med več kot 9.500 pohištvenimi izdelki, oblikovanimi v skladu s tako imenovanim »demokratičnim oblikovanjem«. Odlikujejo jih odličen dizajn, uporabnost, oblika, nizka cena in trajnostni pristop. Trgovina Ikea v BTC Cityju bo 90 odstotkov energije, potrebne za svoje delovanje, pridobila iz obnovljivih virov, organizirano bo ločevanje 23 vrst odpadkov, za prečiščenje odpadne vode pa bo poskrbel pametni sistem.

www.ikea.com/si



SAMSONITE

Za svetovne popotnike s stilom

Prenovljena trgovina, ki bo navdušila tako sodobne svetovne popotnike kot modne navdušence, prinaša široko paleto izdelkov Samsonite, ki združujejo najbolj inovativne rešitve, najsodobnejšo tehnologijo in neverjetno kakovost. Tu boste našli vse, kar potrebujete za potovanja, aktivno poslovno življenje ali moden vsakdan: kovčke in druge potovalne izdelke za vse priložnosti, poslovne torbe in torbice. Poleg izdelkov blagovne znamke Samsonite boste našli tudi izdelke drugih zvenceh imen, kot so American Tourister in Calvin Klein.

Dvorana A, pritličje, www.samsonite.si



Za popolno čistočo vašega avta

Da je zunanja čistoča vašega avta pomembna predvsem iz varnostnih razlogov, saj boste s čistimi žarometi in svetlečo karoserijo na cesti bolj vidni, vedo tudi v Avtopralnici BTC City, kjer so za vas prenovili pet samopostrežnih pralnih mest, namenjenih pranju vseh vrst vozil. Na vsakem pralnem mestu lahko izbirate med sedmimi pralnimi programi, v pomoč pa sta vam dve vrteči se roki, od katerih je na eni nameščena pralna pištola, na drugi pa pralna krtača. Novost je tudi aparat za žetone, ki deluje 24 ur na dan, in talno gretje, ki bo še posebno dobrodošlo v zimskih dneh.

Avtocenter, sever



Tudi za zahtevne

Glam boutique je modna trgovina, ki s svojo ponudbo razvaja ljubiteljice glamurja in vzbuja pozornost. Bogata, a skrbno izbrana ponudba ženskih oblačil in obutve tako za mlade kot za mlade po srcu bo navdušila vse modno ozaveščene obiskovalke, še posebej dobro pa se bodo v njej znašle tiste, ki prisegajo na lepe in elegantne modne kose. Poleg modnih in trendovskih oblačil boste v ponudbi našle atraktivne modne dodatke, denarnice in torbice po privlačnih cenah. Za urbani šik in večerni glamur obiščite Glam boutique.

Dvorana A, visoko pritličje

KOPITARNA

Narejeno z ljubeznijo in predanostjo

V trgovini Kopitarna – odslej jo najdete na novi lokaciji v Dvorani A – boste poleg udobne modne obutve, obutve za prosti čas in hišne obutve našli tudi certificirano lahko poklicno obutev zaščitne kategorije 2. Kopitarna posebej slovi po obutvi za poletno sezono, ki je izdelana iz naravnih materialov – lesa, plute in usnja. Obutev je narejena z ljubeznijo in predanostjo, odlikuje jo modno in vsakdanje oblikovanje, zato je primerna za različne potrebe in namene, vedno z željo, da bi se kupci v njej počutili udobno ob vsakem koraku.

Dvorana A, pritličje, www.kopitarna.si



Prezmem na novi lokaciji

Konec novembra se je največja slovenska spletna trgovina mimovrste=), ki je v BTC Cityju s svojim največjim prevzemnim mestom prisotna že desetletje, preselila na novo lokacijo. Najdete jih v prostorih prenovljene Dvorane 8, kjer lahko prevzamete svoja spletna naročila in hkrati preverite več kot 1000 artiklov, ki jih po ugodnih spletnih cenah kupite kar na novi lokaciji. A to še ni vse: ob uradnem odprtju novih prostorov – ti pokrivajo površino skoraj 1000 kvadratnih metrov – spomladi 2020 pripravljajo številna presenečenja, ki bodo prepričala tako ljubitelje ugodnih spletnih nakupov kot tiste, ki artikel pred nakupom radi otipajo, preizkusijo in se o njem prepričajo na lastne oči. Obiščite jih in se prepričajte sami!

Dvorana 8, www.mimovrste.com

ESPRÉ

Caffè Italiano

Espré je nova blagovna znamka podjetja Espré, ki jo trži od leta 2014, nedavno pa je podjetje svoje prostore odprlo tudi v BTC Cityju. Kavov v Espréju pražijo na tradicionalni način v kamniti italijanski peči, s čimer zagotavljajo poln okus in aromo. V ponudbi imajo štiri različne mešanice kav, ki se razlikujejo po okusu, jakosti in aromi. Novoodprti prostori so namenjeni izobraževanju o kavi, načinu praženja, pripravi popolnega espressa, tehnikah penjenja mleka in »latte art«/»barista« tečajem.



izobraževanju o kavi, načinu praženja, pripravi popolnega espressa, tehnikah penjenja mleka in »latte art«/»barista« tečajem.

Dvorana 9, www.espre.com

STARI PISKER



Specialitete celjske gostilne pred Dvorano A

Stari pisker je znana celjska gostilna, specializirana za pripravo mesnih jedi, z lastno suho zoričnico steakov. Ves december bodo pred Dvorano A pripravljali mesne specialitete (za pripravo jedi uporabljajo izključno kakovostne sestavine), med njimi »svinjsko lojtro« (svinjska rebrca), o kateri se širi glas že po vsej Sloveniji, divjega aljaškega lososa, pečenega na cedrovi deski, black angus picanha steak, kratka goveja rebra black angus, za prilogo pomfrit, za žejo pa kuhano vino in točeno pivo. Kronični mesojedci, vabljeni!



Pred Dvorano A, južni del, www.stari-pisker.com



BTC CITY

Prenovljen spletni portal BTC City

Sredi septembra je zaživel prenovljen, svež in barvit portal BTC City, zasnovan z mislijo na obiskovalce. Portal prinaša več informacij o ponudbi in dogajanju na območju BTC Cityja ter več vsebin s področij modnega stila, življenjskega sloga in kulinarike. Na vstopni strani vas pričakujejo vedno aktualne akcije, pobrske lahko med številnimi dogodki in odkrijete številne nasvete, ki vam bodo olajšali življenje, ter ideje, s katerimi boste popestrili svojo garderobo in svoj dom.

www.btc-city.com



ŠC MILLENIUM

Prenovljen tudi spletni portal ŠC Millenium

S prenovljeno, posodobljeno, predvsem pa preglednejšo spletno stranjo ŠC Millenium so uporabnikom odslej na voljo popolne informacije o dejavnostih in področjih delovanja centra, spletna rezervacija predstavitev treningov, programov vadb in VIP savne, informacije o fitnes trenerjih in njihovi razpoložljivosti, manj poučene pa s pomočjo filtrov vodi do zanje najustreznejše vadbe. Uporabnikom portala je na voljo tudi arhiv člankov s koristnimi nasveti o vadbi, za vse, ki se tja odpravljate prvič, pa še virtualni sprehod skozi prostore ŠC Millenium.

www.millenium-btc.si/

MISIJA: ZELENO

Adijo, plastika. Živijo, narava!

Skladno s cilji trajnostnega razvoja družbe BTC je ta s 1. oktobrom na Tržnici BTC City Ljubljana začela z omejitvijo uporabe plastičnih vrečk in kampanjo »Adijo, plastika. Živijo, narava.«. Z njo želi obiskovalce in najemnike prodajnih prostorov tržnice spodbuditi k varovanju okolja in uporabi papirnatih vrečk oz. lastne vrečke, torbe ali košare za večkratno uporabo. V ta namen so med najemnike tržnice že razdelili 10.000 brezplačnih papirnatih nosilnih vrečk in 100.000 papirnatih škrnciljev



iz trajnostnega vira, s katerimi bodo postopoma nadomestili plastične vrečke. Recite plastiki »Adijo!« in pozdravite naravo, zmanjšajte uporabo plastičnih vrečk, ki močno obremenjujejo naše okolje, ter raje uporabljajte večnamenske, okolju prijazne vrečke in odgovornost do narave vedno nosite s seboj.



Za otroke, obolele za rakom

Že tretje leto zapored je izšel Koledar s srcem s karikaturami akademskega slikarja Jožeta Trobca, ki je znova upodobil trinajst aktualnih slovenskih športnikov, zmagovalcev. Izkupiček od prodaje – v lanskem letu je ta znašal 10.000 evrov – bo tako kot doslej namenjen Ustanovi za pomoč otroku z rakom in krvnimi boleznimi oz. zbiranju sredstev za nakup posebnih črpalk. Koledar, idejo zanj sta skupaj s partnerji razvila avtor in Tone Fornezi - Tof, bo po vsej Sloveniji naprodaj po osem evrov.

KOLESARJENJE Z MARKOM BALOHOM

Kolesarjenje za dober namen

Z ultramaratonskim kolesarjem Markom Balohom boste 24. januarja v ŠC Millenium lahko znova kolesarili za dober namen in s tem pomagali pri zbiranju sredstev v podporo humanitarni organizaciji – Zvezi prijateljev mladine Ljubljana Moste-Polje. Marko Baloh se bo na tradicionalni maratonski preizkušnji zavihtel na kolo že petnajstič, organizatorji – opogumljeni z visoko udeležbo na zadnji maratonski preizkušnji, kjer se je



zbralo 120 kolesarjev – pa tudi tokrat pričakujejo odličen odziv. Vabljeni, da se dobrodelnemu poganjanju pedal pridružite tudi vi!

CITY BUS

Odslej okolju prijaznejši

Brezplačni City Bus, ki obiskovalcem že dobro desetletje omogoča hitrejšo in lažje gibanje po območju BTC Cityja, je od avgusta dalje na voljo v novi in okolju prijaznejši obliki. Družba BTC je namreč v sodelovanju z družbo Nomago starega nadomestila z novim na električni pogon. City Bus, ki ne povzroča negativnih emisij in hrupa, ima na območju BTC Cityja 8 postajališč, z njim pa se lahko brezplačno zapeljete vsak delovnik



OBLETNICA MODNE HIŠE EMPORIUM V BTC CITYJU LJUBLJANA

ŽE DVE DESETLETJI SLOVENSKA MODNA PRESTOLNICA

Zgodba o uspehu modne hiše Emporium – ta je s 111 blagovnimi znamkami jubilejno leto pričakala kot največji ponudnik oblačil v Sloveniji – se je uradno začela pisati jeseni leta 1999 z njenim odprtjem v BTC Cityju Ljubljana. Tako kot vse zgodbe o uspehu ima tudi ta svojo predzgodbo, ki sega globoko v devetdeseta leta prejšnjega stoletja.

Zamisel o veliki modni hiši, v kateri bi se kakovostno, predvsem pa modno lahko oblekli vsi Slovenci, sta v zgodnjih devetdesetih letih podjetju Magistrat International, ki se je vrsto let ukvarjalo z distribucijo prehrabnih izdelkov, narekovali vsaj dve dejstvi: slovenska ekonomija, ki se je morala po letu 1992 razviti na novo, in nakupovalne navade Slovencev, saj jih je takrat skoraj polovica oblačila kupovala v Avstriji in Italiji. Odločitev za tako veliko trgovino z oblačili najvidnejših blagovnih znamk po ugodnih cenah je bila tedaj morda tvegana, a za podjetje Magistrat International tako rekoč nujna.

Največja modna hiša med Dunajem in Benetkami

Na prvi pogled je bila tvegana tudi odločitev, da podjetje Magistrat International modno trgovino umesti na obrobje mesta, na območje BTC Cityja, toda k dokončni potrditvi lokacije je pripomogla pozicioniranost Dvorane D, ki kupcem še danes omogoča enostaven in hiter dostop z Letališke ceste. Novo zunanjo podobo Dvorane D je s prepoznavno stekleno rotundo oblikoval arhitekt Matjaž Pangerc, notranjost pa je zasnoval po konceptu »shop in shop« trgovine. Modno hišo Emporium so za javnost odprli 12. oktobra 1999. Z več kot stotimi blagovnimi znamkami je Emporium postal največja modna hiša med Dunajem in Benetkami in je zato še danes privlačen tako za kupce iz sosednjih držav kot za turiste, predvsem Azije.



Demokratična moda in cene

V ponudbi modne hiše Emporium lahko danes izbirate med 111 blagovnimi znamkami urbane, visoke in športne mode, oblačili za vse priložnosti, postave in starosti, tudi za otroke. Posebnost modne hiše Emporium je izdelava srajc, sešitih po meri, ter pomoč modnih svetovalcev in strokovnjakov pri izbiri oblačil. Vodilo, ki so mu v Emporiumu zvesti od odprtja, je ponuditi kupcu zadnje kolekcije najboljših blagovnih znamk po enakih cenah kot v državah, od koder oblačila prihajajo. To pa so konkurenčne prednosti, ki so jih v modni hiši Emporium prepoznali tako slovenski kot tuji potrošniki.

Na pragu tretjega desetletja

V modni hiši Emporium vedo, da se nakupovalne navade spreminjajo, zato v tretje desetletje vstopajo z novostjo – spletno prodajo. Prve nakupe (v testnem obdobju le za blagovno znamko Gap) so potrošniki lahko po znižani

ceni preko spleta opravili že na črni petek, 29. novembra, oblačila ali obutev pa prevzeli ali po potrebi zamenjali v modni hiši Emporium. Opogumljeni z izkušnjami na slovenskem modnem trgu v podjetju Magistrat International razmišljajo tudi o širitvi na tuje, sosednje trge, kjer bi s konceptom modne hiše Emporium edinstveno nakupovalno izkušnjo zagotovili še madžarskim, hrvaškim in srbskim potrošnikom.

Dvajset let, kolikor jih je minilo od odprtja naše največje modne hiše, je kratko obdobje. A vendar dovolj dolgo, da lahko govorimo o uspešni zgodbi podjetja, ki je pred prav toliko leti v Slovenijo pripeljalo modo in zaradi katerega modna hiša Emporium že dve desetletji ostaja slovenska modna prestolnica.

Obiščite jih in se prepričajte sami!

www.emporium.si

NE ZAMUDITE

DECEMBRSKA DOŽIVETJA

raziskuj.

10

11

raziskuj.

Dvorana A

14. do 31. december
ponedeljek – nedelje:
od 12.00 dalje

BREZPLAČNO ZAVIJANJE DARIL

V mesecu decembru bomo vsi iskali darila za naše najbližje. Da vam presenečenja ne bodo povzročala dodatnih težav, vam v Dvorani A brezplačno zavijejo vaše pozornosti in s tem omogočijo, da si lahko v tem času privoščite oddih in si vzamete čas za čaj ali kavo v bližnjem lokalu.

Tržnica BTC City južni del

Sobota
7. december
od 9.00 do 13.00

BOŽIČNO NOVOLETNI SEJEM

Pridružite se nam pri tradicionalnem sejmu prazničnih dobrot in ostalih božično novoletnih okusov.

Dvorana A

vsako nedeljo
v decembru
10.00 do 12.00 in
13.00 do 15.00

NEDELJNICE

Nedeljski obisk v Dvorani A bo pravo praznično doživetje, saj vam bodo v času nakupov pozornost namenjali obiski pravljčnih bitij, ki bodo z vami skakljali med nakupi in vam morda namenili kakšno sladko presenečenje.

Dvorana A

vsako soboto
v decembru
11.00 do 13.00 in
17.00 do 19.00

SNEŽNA KRALJICA

Snežna kraljica v krogli je atraktivna in čarobna pravljčna animacija, ki bo očarala vse generacije. Nepozabna pravljčna interaktivna izkušnja bo z vami vsako soboto v decembru potovala po Dvorani A in pričarala čarobne trenutke vsem mimoidočim.

čarobni vlakec
palčkovi pomočniki
božično drevesce
dobrodelnost
palčkova dežela
izdelovanje
božičnih obeskov

Minicity, Dvorana A

23.11. do
20.1.2020

WINTERCITY

Decembra in januarja bo Wintercity poskrbel za pestra doživetja vaših najmlajših, zato si podroben program in obisk dobrih mož pogledajte na www.minicity.si/si/wintercity

Obisk dobrih mož

6. 12. po 17h, 14. 12. ob 10h in 18h, 20. 12. ob 16h,
23. 12., 28. 12. in 31.12.

Decembrski delovni čas:

Trgovine in druge dejavnosti

Ponedeljek – sobota: od 9.00 do 20.00

Nedelje: od 9.00 do 15.00

Sveti večer, torek, 24. december: od 9.00 do 17.00

Božič, sreda, 25. december: zaprto

Dan samostojnosti in enotnosti, četrtek, 26. december: ZAPRTO

Silvestrovo, torek, 31. december: od 9.00 do 17.00

Sreda, 1. januar 2019: zaprto

Četrtek, 2. januar 2019: zaprto

Tržnica BTC City

Ponedeljek – petek: od 8.00 do 18.00

Sobota: od 7.00 do 17.00

Nedelje: od 9.00 do 15.00

Sveti večer, torek, 24. december: od 8.00 do 15.00

Božič, sreda, 25. december: zaprto

Dan samostojnosti in enotnosti, četrtek, 26. december: zaprto

Silvestrovo, torek, 31. december: od 8.00 do 15.00

Sreda, 1. januar 2019: zaprto

Četrtek, 2. januar 2019: zaprto

Dvorana A december

FOTO KOTIČEK

Cel december boste lahko ujeli trenutke na praznični steni za foto spomine. Čarobni ambient bo poskrbel, da boste lahko ustvarili fotografije za spomin in jih morda posredovali tudi prijateljem kot čestitko. Kotiček že čaka na vaše domiselne utrinke, ki jih boste ujeli skozi vaše foto aparate.

BAZAR

Siniša Kulašević, Tina Art Atelier,
Blanka Križ, Miša Shaker Krona,
Nakit Gaja, V & M Design,
Ambrož kreacije,
Woodstory, Loonshine,...
2.12. do 23.12.2019

Dvorana A Institute AAMI

RAZSTAVA

Zemljin sin in
Mistika, umetnika
Razzaka Jubayerja
28.11. do 15.1.2019

raziskuj.

12

ZGOVORNO Z ANITO OGULIN

NAJPOMEMBNEJŠA STA NOTRANJI MIR IN LASTNA VEST

Je človek z veliko začetnico in bojevnica s še večjim srcem. Dovolj velikim, da že štiri desetletja in pol nesebično pomaga otrokom in rešuje njihove težave, za njihove starše pa največkrat ostaja edino upanje v lepšo prihodnost. Anita Ogulin je predsednica ZPM Ljubljana Moste-Polje in pobudnica številnih humanitarnih projektov.

Se motim, če rečem, da se decembrskih praznikov ne veselite tako kot večina?
Vsako jesen občutim veliko stisko, saj vem, da prihajajo temni meseci. November in december sta na ZPM Ljubljana Moste-Polje najbolj hektična. Prav vsi smo vpeti v strahovite stiske naših uporabnikov, ki se dnevno obračajo na nas s težkimi zgodbami. Tistih, ki se preprosto ne zmorejo veseliti niti novega dne, kaj šele prihajajočih praznikov.

Revščina pogosto ostane prikrita, skrita med štirimi stenami. Koliko otrok bo letos zaradi nje zaman čakalo na božična ali novoletna darila?
Revščina je v naši družbi še vedno prevelika in izjemno izključevalna. Stigma je tako močna, da je ljudi, ki se znajdejo v primežu revščine, sram kogar koli prositi za pomoč. Svojo nemoč skrivajo tudi pred sorodniki. Zato pogosto skoraj prepozno potrkajo na naša vrata, saj odlašajo do zadnjega trenutka. Če govoriva o številkah, ki nam jih prikazujejo raziskave na državni ravni, trenutno pod pragom tveganja revščine v Sloveniji živi 45 tisoč otrok. Iz izkušenj pa vem, da je številka precej višja. Žal.

Kaj je najpogostejši vzrok za revščino? Izguba zaposlitve in nizki socialni transferji, prezadolženost ekonomsko šibkih družin, bolezni?
Ne morem trditi, da je še vedno najpogostejši vzrok za revščino izguba zaposlitve. Je pomemben dejavnik, vendar naše izkušnje izražajo, da je izjemno velik vzrok za revščino tudi nenaden dogodek: to so nesreče in bolezni staršev in otrok, ki lahko doletijo prav vsakega od nas in prav vsak se lahko kaj hitro znajde v stiski. Družine ob bolezni ali izgubi družinskega člana hitro ostanejo brez vira prihodkov, stroški in obveznosti pa ne čakajo in jih je treba poravnati. Ob boleznih pa dodatne stroške predstavljajo samoplačniška

zdravila, terapije, pregledi, sanitetni in drug material ...
Zadnja leta pri svojem delu opažamo, da je med revnimi veliko tistih, ki so zaposleni. Vzroke za revščino je torej treba iskati tudi v prenizkih plačah zaposlenih v Sloveniji. Tisti, ki prejemajo socialne transferje, so upravičeni do različnih subvencij, medtem ko tisti, ki so zaposleni in prejemajo plačo, zelo pogosto do subvencij niso upravičeni. Hkrati pa ne zaslužijo dovolj za osnovno preživetje, kaj šele za dostojno življenje. Gre za hud paradoks, ki se iz leta v leto povečuje. Zato v svoje humanitarne programe vključujemo vedno več zaposlenih, ki ne zmorejo preživljati svojih družin, kljub vsemu trudu in odrekanju.

Koliko družin bo do konca leta še potrkalo na vrata Zveze prijateljev mladine Ljubljana Moste-Polje?
Težko govorim o številkah, nemogoče jih je napovedati. Dnevno prejemamo na našo Proletarsko 1 okoli 50 in več pisnih prošenj in seveda tudi obiskov nepredstavljenih stisk, ki prihajajo po pomoč iz vseh koncev Slovenije.

Stiske otrok in mladostnikov v ZPM rešujete z različnimi projekti, med najbolj odmevnimi je – tudi zaradi sodelovanja z Valom 202 – Botrstvo v Sloveniji. Kako konkretno s prispevki botrov pomagate otrokom?
Podpora botra je zelo pomembna za vsakega otroka posebej. Sporoča mu, da je nekomu mar zanj. Mesečni prispevki botrov v višini najmanj 30 evrov se porabljajo za plačilo šolskih, obšolskih oziroma priložnostnih dejavnosti (izletov, taborov in letovanj), šolske prehrane, za nakup osebnih, šolskih in drugih potrebščin ter mesečnih vozovnic za javni prevoz, za plačilo bivanja v vzgojno-izobraževalnem ali socialno-varstvenem zavodu ter za kritje stroškov vrtca in bivanja v

dijaškem domu. Prav tako se s sredstvi botrov pomagajo zagotoviti osnovni življenjski pogoji, kadar starši oziroma skrbniki nimajo dovolj sredstev za njihovo omogočanje. Ob tem pa seveda podpiramo otrokova močna področja, ga spremljamo na njegovi izobrazbeni in učni poti, ga vključujemo v svoje programe in dejavnosti. V tem trenutku v projektu Botrstvo pomagamo več kot 5.300 otrokom iz celotne Slovenije.

Med »botri« se je z nakupom koles in čelad za otroke, ki počitnikujevo v počitniškem domu Vila, znašla tudi družba BTC. Koliko denarja vam z botri – posamezniki ali družbami – uspe zbrati na letni ravni?
Ja, res ste pomagali. Hvala vam. Toda kolesa, ki ste jih pripeljali v Kranjsko Goro, smo po končanem letovanju razdelili med otroke socialno šibkih družin Slovenije. Kajti imamo zares veliko prošenj, da bi podarili kolesa otrokom, saj bogatijo njihov fizični razvoj in jim lajšajo dolge poti do šole ali drugam.

V okviru Botrstva v Sloveniji od botrov k varovancem brez kakršnih koli odbitkov na letni ravni usmerimo nekaj več kot 2 milijona evrov.

Revščina ima več obrazov. Ob ekonomskem tudi socialnega, saj je revščina v družbi, v kateri je pomembno le to, kaj in koliko imaš, izključujoča. Kako pomagate otrokom na tej socialni ravni?
Otrokom nudimo priložnosti, da razvijajo svoja dana, močna področja. Vključujemo jih v različne priložnostne dejavnosti, kjer pridobivajo socialne veščine, nove izkušnje, se povezujejo, prijateljujejo, se merijo med seboj v različnih socialnih in športnih igrah. Preko tovrstnih izkušenj se tudi sami opremijo z občutkom enakosti in enakovrednosti, kar je silno pomembno za njihov zdrav razvoj. Vključujemo jih v vse svoje programe, od letovanj, taborov in potovanj po Evropi do delavnic v našem večgeneracijskem centru Skupna točka. Skozi Botrstvo dobijo možnost, da se športno in kulturno udeležujejo, tisti, ki izkazujejo talente, so lahko deležni tudi dodatne pomoči, omogočamo pa jim še bivanje v dijaških domovih, da uresničijo



sanje želene izobrazbe. Z vsem, s čimer jih opremljamo, jim želimo sporočiti, da so enakovredni sovrstnikom, da niso sami in da nam je mar za vsakega od njih ter za njihovo prihodnost, saj si iskreno želimo, da bo za vse otroke enako svetla, prijazna in vključujoča. In priznam, da se zares iskreno in močno trudimo.

Pomagati otrokom pomeni pomagati tudi njihovim staršem. Gre torej za celostno obravnavo družin?
Pri delu z otroki smo ugotovili, da ni dovolj, če pomagamo zgolj otroku, ker je le del družine, celice, ki mora biti močna. Ta mora nuditi otrokom varnost, spodbudo, ljubezen in podporo za njihov zdrav razvoj. Zato smo se

pred nekaj leti začeli osredotočati na celostno pomoč družinam v stiski in v čas in prostor postavili in razvili humanitarni program Veriga dobrih ljudi. Zares sem hvaležna medijskim podpornikom tako za projekt Botrstvo kot za Verigo dobrih ljudi in seveda vsem prostovoljcem, donatorjem, ki nam pomagata pri uresničevanju našega poslanstva. Ko se družina znajde na dnu, ko ne zmore sama zagotoviti lastnega obstoja, se pogosto zamajajo vsi stebri življenja. Tako staršev kot tudi otrok in njihovih medosebnih odnosov. V Verigi dobrih ljudi jim pomagamo, da okrepijo svoje kompetence in najdejo pogum, da pokažejo svoje talente, izboljšajo svojo samopodobo in ponovno postanejo aktivni člen naše družbe. To pa konkretno pomeni, da jim pomagamo finančno, materialno (hrana, obleka, obutev, higienski pripomočki, čistila), psihosocialno (s psihologi, terapevti, mediatorji). Pa pravno (s pravnimi strokovnjaki odvetniške pisarne Zidar Klemenčič in našo pravnico, saj gre za hude kršitve temeljnih pravic naših uporabnikov), učno pomočjo, usposabljanjem (finančno opismenjevanje, gospodinjstvo, socialno mreženje), počitnicami, izleti, tabori ...
Takšna celostna podpora in pomoč družinam v stiski, kot jo prejemajo pri nas, zares prinaša dobre rezultate. Veliko družin, ki so bile deležne naše celostne podpore in pomoči, danes živi uspešno in samostojno in seveda vrača družbi.

Kakšne posledice ima za otroke lahko dolgotrajna revščina?
Odvzame jim vsakršen občutek varnosti, vrednosti, sprejetosti, počutijo se nepomembni in v breme družini. Izgubijo motivacijo celo za lastno življenje ali pa prevzemajo odgovornost za preživetje družine. Vdani so v usodo in socialno povsem izključeni.

Ko se družina ali posameznik z otroki znajde v res hudi ekonomski stiski, ki ji sledi še socialna izločenost, tej pa se pogosto pridruži tudi bolezen, človek najbrž pomisli tudi na najhujše, na zanj odrešilno dejanje. Kako pristopite v takšnih primerih?
Zelo veliko je takšnih primerov, ko ljudje preprosto ne vidijo več izhoda. Takrat je najpomembneje, da se jih ne le posluša, pač pa sliši! Da jim dobesečno podamo roko, objem, da prejmejo povrnjeno upanje, da še obstaja rešitev za njihove težave. Če gredo zadeve še dlje, pa seveda vključimo še zdravstvo in pristojne institucije.

Ne tako davno smo se izkopali iz recesije, znova govorimo o gospodarski rasti, a skeptiki že napovedujejo novo gospodarsko krizo. Kaj bi ta lahko pomenila za skoraj 270.000 prebivalcev Slovenije, ki že tako ali tako živijo pod pragom tveganja revščine?

Resnično se bojim, kaj bi nam lahko nova kriza prinesla. Že sedaj smo priča hudim rezom v socialno politiko, ne upam si pomisliti, kaj bi bilo v primeru krize, kam vse bi lahko država še zarezala med najrevnejše, kot to počne ves čas. Z novo krizo bi se ponovno vrnili v leta po 2008, ko smo množično reševali otroke in družine dobesedno iz lakote.

Pred letom dni ste predstavili tretji »manifest« za sistemske spremembe na področju socialnih politik in ukrepov za zaščito ranljivih družin. Se je v letu dni kaj spremenilo?

V letu dni prav velikega odziva od pristojnih institucij, na katere smo manifest naslovili, ni bilo. Smo pa s pomočjo medijev uspeli doseči vsaj to, da so se stvari začele premikati na področju otroškega dodatka. Že dolgo namreč opozarjamo, da bi moral otroški dodatek spadati v družinsko politiko in bi se ga moralo izločiti s področja socialnih transferjev.

Banka Slovenije je nedavno zaostрила pogoje pri kreditiranju prebivalstva. Kako lahko takšna odločitev vpliva vpliva na ekonomsko šibkejšje?

Odgovor ne more biti enoznačen. Ker bo na različne generacije vplivala sila različno. Če izvezem le najrevnejše – med katerimi so tudi mlade družine pa ostareli –, potem je dejstvo, da v danih pogojih ne bo več reševanja stanovanjskega vprašanja na način kreditiranja. Da ne govorim o družinah, ki morajo za nakup najbolj elementarnih stvari, kot so štedilnik, pralni stroj, hladilnik ali preprosto postelja – vzeti kredit. Ker jim mesečni prihodki ne omogočajo razpoložljivih sredstev za tovrstne večje potrebe pa tudi varčevanja za nujne potrebe ne. Pa recimo oblačila, zdravila, terapevtski in zdravniški pregledi in posegi, invalidski pripomočki in podobno. Vplivala bo tako, da bodo reveži postali še bolj revni in izkoriščani, saj bodo – kot so že – nastale posojilnice z oderušimi obrestmi in jim nemilostno pobirale vse, kar imajo. **Utrinke svojih dni od pomladi enkrat tedensko beležite za spletno stran 24ur. Med komentarji bralcev zasledimo tudi žaljive, največkrat takšne, da humanitarne organizacije, kakršna je vaša,**



podpirajo lenobo. Kaj bi odvrnili takšnim komentatorjem?

V vseh desetletjih moje angažiranosti je poleg mnogih čudovitih ljudi v moje življenje vstopilo tudi veliko zavistnih, škodoželjnih in nezaupljivih. Naučila sem se soočati s takšnimi posamezniki, vseeno pa se me še vedno dotaknejo negativni komentarji in neresnične opazke. Razumem, da nihče od nas ni po volji vseh. Vseeno pa bi jim odvrnila, da če ne želijo pomagati, naj vsaj škodijo ne. Naj vsaj ne bodo nesramni, žaljivi in predvsem naj ne govorijo neresnic, saj se vsak hip lahko kdorkoli od nas znajde na dnu.

Če pa kdo pozna koga, ki manipulira, ki zavaja, ki je len in noče delati, ki goljufa, pa naj take posameznike imenuje z imenom in priimkom. Naj jih naznani tistim, ki bodo lahko ukrepali. Tudi CSD-ju, če so prejemniki pomoči. Ne trdim, da jih ni, ampak pri nas jih ne boste našli.

Življenje ste – tudi zato, ker ste revščino občutili na lastni koži – posvetili boju za lepši jutri otrok. Dnevno se srečujete z obupom in bolečino mnogih otrok, staršev ... Kako živite s tem? Se sploh lahko »odklopite«?

Močno sem opremljena z lastnimi izkušnjami revščine, izključevanja in podobno, zato zelo dobro razumem vsakodnevne stiske otrok, mladih, družin ... Verjamem, da prav te izkušnje

pomagajo, da lahko ljudem, ki prihajajo k nam po pomoč, s sodelavci, na katere sem izjemno ponosna, učinkovito in konkretno pomagamo. Jih vodimo do velikih sprememb in popolnega opolnomočenja. Odklopim se težko, se pa zelo trudim, da si vzamem vsako jutro čas zase in grem v naravo, ne glede na vreme. Odklop mi predstavlja moja družina, moja plemenita otroka, vnuka, pa druženje s širšo družino, prijatelji ... Pa seveda vodenje otrok na letovanja, taborje, izlete ...

Človek s poslanstvom, kakršno je vaše, na življenje gleda precej drugače kot večina nas. Kaj bi moralo biti v življenju posameznika najpomembnejše?

Najpomembnejša sta notranji mir in lastna vest. Pa odgovornost, tudi do šibkejših od sebe. To pa dosežemo le, če živimo vrednote, ki nas povezujejo. Ki nas osmišljajo, nas potrjujejo v človečnosti, nam pomagajo, da smo zadovoljni sami s sabo in s svojim življenjem. Danes je v naši družbi težko priti do tega, če se ves čas ženemo za denarjem in materialnimi dobrinami, ki jih postavljamo za cilj. Ne govorim o delu. Saj brez dela in zaslužka tudi preživeti ne moremo. Toda prepogosto pozabimo na resnično pomembne stvari in te so – zdravje, ljubezen, družina, delo, ljudje, ki nas obkrožajo ...

Miha Trefalt

PRAZNIČNE
CENE
do **60%**

CREATINA
home™

PRIPELJEMO NA VAŠ DOM
preproge, talne obloge, tekače, umetno travo, posteljnino

www.creatina.si
BTC City Ljubljana
dvorana 2 in A

Po darila V BTC CITY

Praznično okrašen BTC City ponuja odlične priložnosti za božično-novoletne nakupe. Vzemite si čas in obiščite praznično okrašene trgovine ali razvajajte brbončice v številnih slaščičarnah, kavarnah in restavracijah. Preverite ponudbo v tamkajšnjih trgovinah, z najmlajšimi pa ne zamudite pestrega decembrskega dogajanja v BTC Cityju. Vzemite si čas za nakupovanje ali razvajanje v Vodnem mestu Atlantisu ali ŠC Millenium ter vsaj en dan uživajte življenje v vsakem trenutku. Za tiste, ki morda ne veste, kako obdariti svoje najdražje, smo pripravili nekaj idej.

ZA ŠPORTNE navdušence



1



3



2



4



5



6



7



8



11



10



9

1 Proteini 1st Whey jaffa (454 g) **14,90 €**, Polleo Sport Megastore, Dvorana 3 **2** Masažni valj steklenička **19,90 €**, Fitnessshop, Dvorana A, klet **3** Set pilates trakov Atlaticore **14,99 €**, Polleo Sport Megastore, Dvorana 3 **4** Čokolada Domori – izbor najboljših leg kakava na svetu (50 g) **4,90 €**, GourmetShop, Spodnja etaža Emporiums **5** Sobno kolo Tunturi E50 performance **695,50 €**, Fitnessshop, Dvorana A, klet **6** Vodni veslač Tunturi fitrow 70 **899,00 €**, Fitnessshop, Dvorana A, klet **7** Polleo Shaker Wave, črn (600 ml) **2,99 €**, Polleo Sport Megastore, Dvorana 3 **8** Otroška ura Nowley **34,90 €**, Hudaura.com, Dvorana A, klet **9** Penasti valjček za globljo masažo Atlaticore **22,90 €**, Polleo Sport Megastore, Dvorana 3 **10** Boksarske rokavice Venum 3.0 **85,50 €**, Fitnessshop, Dvorana A, klet **11** Knjiga Bela dama **20,00 €**, DZS, Dvorana A, pritličje

ZA TEHNOLOŠKE frike



1



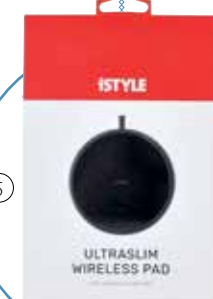
2



3



4



5



7



8



6



9

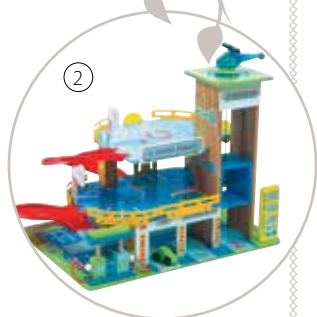
1 Brežžični usmerjevalnik Linksys WRT3200ACM-EU, AC3200 DualBand, G-LAN, 1x USB 2.0, 1x USB 3.0, 4x antena **229,99 €**, Links, Dvorana 9 **2** Prenosnik HP Omen 17-cb0019nm / i7-9750H (2,6G Hz), 8 GB, 512 GB SSD m.2, GeForce GTX 1660 Ti 6 GB, 17,3" FHD IPS, FreeDos **1489,99 €**, Links, Dvorana 9 **3** Brežžične slušalke AirPods **189,00 €**, iSTYLE, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje **4** Slušalke Razer Kraken Green **79,99 €**, Links, Dvorana 9 **5** Brežžični polnilec iSTYLE **34,90 €**, iSTYLE, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje **6** Monitor 27" AOC C27G1, ukrivljen, FHD, VA, 1 ms, 144 Hz, 250 cd/m2, VGA, HDMI, DP, FreeSync™ **269,99 €**, Links, Dvorana 9 **7** Igra za PS4, FIFA 20 **69,99 €**, Links, Dvorana 9 **8** Apple Watch Series 5, od **459,00 €**, iSTYLE, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje **9** iPad 7. generacije, od **418,00 €**, Apple Pencil **110,00 €**, Tipkovnica Apple Smart Keyboard **187,00 €**, iSTYLE, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje

Za male
SONČKE

11



1



2



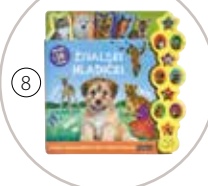
7



3



4



8



10



12



9



13



6



5

1 Adventni koledar L.O.L. **30,99 €**, Mueller Drogerija, Dvorana 5 2 Garažna hiša Le Toy Van **113,90 €**, Babadu, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje 3 Odejica z igračko **15,99 €**, Salon Creatina, Dvorana A, pritličje 4 Magnetna delavnica Janod **105,00 €**, Babadu, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje 5 Družabna igra Monkey mania, **24,99 €**, Baby Center, Dvorana 11, sever 6 Kuhinja Candy Janod **132,99 €**, Babadu, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje 7 Adventni koledar Lego Star Wars **29,99 €**, Mueller Drogerija, Dvorana 5 8 Živalski mladički Učila **14,99 €**, Baby Center, Dvorana 11 9 Dirkalna steza Maisto Vision Gran Turismo **29,99 €**, Baby Center, Dvorana 11 10 Lutka Frozen z zgodbo in dodatki **29,99 €**, Baby Center, Dvorana 11 11 Otroški avto na baterije Jeep XM, redna cena 349,99 €, **akcijska cena za bralce BTC City Vodnika 299,99 €**, (akcija velja do 31. 12. 2019. Ob nakupu omenite, da ste akcijo zasledili v BTC City Vodniku), Eigrace, Dvorana A, klet 12 Hiša Matilda Kidkraft, **164,90 €**, Babadu, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje 13 Aktivnostna kocka Janod **69,00 €**, Babadu, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje

ZA
VEDNO
urejene

1



2



4



3



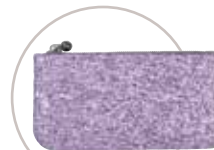
5



7



6



8



10



9



11



12



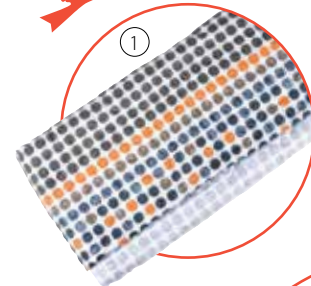
13



14

1 Kelih z elementi Swarovski – garnitura dveh kozarcev za šampanjec **52,25 €**, Darilni butik, Dvorana A, klet 2 Ženska ura Victorinox **515,00 €**, Hudaura.com, Dvorana A, klet 3 Hlačke Kiss me **13,90 €**, nedrček brez kosti Kiss me **19,90 €**, Lisca, Dvorana A, pritličje 4 Moška pižama Odin **44,90 €**, Lisca, Dvorana A, pritličje 5 Blok Karisma glitter **10,59 €**, DZS, Dvorana A, pritličje 6 Nedrček Evelyn **34,90 €**, visoke hlačke Evelyn **19,90 €**, Lisca, Dvorana A, pritličje 7 Ženska pižama Kiss me **39,90 €**, Lisca, Dvorana A, pritličje 8 Peresnica Diana pink **5,99 €**, DZS, Dvorana A, pritličje 9 Kovček **59,99 €**, Office&More, Dvorana A, visoko pritličje 10 Halja Evelyn **47,90 €**, Lisca, Dvorana A, pritličje 11 Moška ura Victorinox **719,00 €**, Hudaura.com, Dvorana A, klet 12 Torbica Anekke, **74,99 €**, denarnica Anekke, **39,99 €** - Office&More, Dvorana A, visoko pritličje 13 Adventni koledar M. Asam s kozmetiko **69,99 €**, Mueller Drogerija, Dvorana 5 14 Veržica crystal Swarovski **149,99 €**, uhani crystal Swarovski **49,99 €**, 925 Srebrnina, Dvorana A, pritličje

ZA
DOMAČE
»chefe«



ŠE VEČ IDEJ ZA DARILA
IN PRAZNIČNIH VSEBIN:
www.btc-city.com/december

1 Pregrinjalo 39,95 €, Salon Creatina, Dvorana A, pritličje 2 KitchenAid Artisan 4,8 l, 5KSM125, redna cena 649,00 €, akcijska cena 454,30 € (akcija velja do 31. 12. 2019), GourmetShop, Spodnja etaža Emporijuma 3 Set skodelica in pladenj Klimt 17,73 €, Darilni butik, Dvorana A, klet 4 Keramični pekač – potičnica 35,90 €, kuhinjska krpa (100-% lan) 9,90 €/kom, Zelena trgovina, Dvorana A, klet 5 KitchenAid ročni mešalec 5KHM7210H v barvi »Queen of Heart«, omejena serija 99,00 €, GourmetShop, Spodnja etaža Emporijuma 6 Lopatica – češnja 1,85 €, vilice – češnja 1,58 €, kuhalnica z zarezo – češnja 3,42 €, kuhalnica – češnja 2,73 €, vrtljiv krožnik 18,69 €, Darilni butik, Dvorana A, klet 7 Temna, mlečna in bela prava belgijska čokolada Callebaut (400 g), novoletna cena z 20 % popustom že od 3,44 € (akcija velja do 31. 12. 2019), GourmetShop, Spodnja etaža Emporijuma 8 Namenska moka za pice, poseben izbor sortnih pšenice, mleta na kamen Molino Quaglia Petra 3, pakirano po 1 kg 3,75 €, GourmetShop, Spodnja etaža Emporijuma 9 Keramična skodelica 9,90 €, keramični vrček 13,90 €, kuhinjska krpa (100-% lan) 9,90 €, Zelena trgovina, Dvorana A, klet 10 Leseni kovček za čaje 89,00 €, Espresso, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje 11 Set za čaj 16,25 €, Darilni butik, Dvorana A, klet

ZA TISTE, KI SO
najraje
doma



1 Flaška WW vintage 29,95 €, DZS, Dvorana A, pritličje 2 Družabna igra Piatnik Let's party, Activity in Tic Tac Bum 23,99 €, Eigrache, Dvorana A, klet 3 Dekoracija (smrekice in jelenčki) 3,50 €, TEDi, Dvorana A, visoko pritličje 4 Brisača, 30x50 cm 3,30 €, brisača, 50x90 cm 9,90 €, brisača, 70x140 cm 16,90 €, Salon Creatina, Dvorana A, pritličje 5 Litoželezni japonski čajnik Mayumi 95,00 €, komplet čajev Damman 22,00 €, Espresso, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje 6 Kopalni plašč 44,89 €, Salon Creatina, Dvorana A, pritličje 7 Set Zippo, bencin in kamenčki v darilni embalaži 32,90 €, Darila, Dvorana A, klet 8 Moka kava Illy 8,39 €, kafetiera Bialetti 49,90 €, Espresso, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje 9 Bomboniera praline 19,99 €, DZS, Dvorana A, pritličje 10 Ultrasonični razpršilnik eteričnih olj Florame 55,90 €, Zelena trgovina, Dvorana A, klet 11 Sveča 7,99 €, Difuzor 10,99 €, Office&More, Dvorana A, visoko pritličje



①



②



③



④



⑤

⑥

⑦

⑨

⑫



⑧



⑩



⑪



⑬



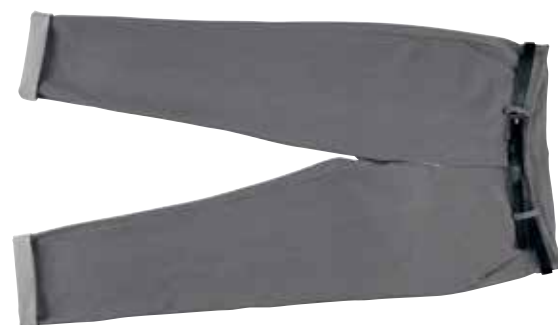
Model: Morgana in Matjaž ZI Models



①



②



③



④

⑦

⑪

⑫



⑤



⑧



⑨



⑩



⑬

1 Aktovka **164,90 €**, Leder, Dvorana A, pritličje 2 Čevlji **100,00 €**, MASS Blagovnica, Dvorana 7 3 Jeans **35,91 €**, Benn Dvorana A, pritličje 4 Plašč **44,91 €**, Benn, Dvorana A, pritličje 5 Jakna **699,95 €**, Polo Ralph Laurent, Emporium 6 Šal **89,95 €**, Polo Ralph Laurent, Emporium 7 Pullover **189,95 €**, Polo Ralph Laurent, Emporium 8 Čevlji Karl Lagerfeld **184,95 €**, Office Shoes, Dvorana A, pritličje 9 Jeans **139,95 €**, Polo Ralph Laurent, Emporium 10 Pas **19,90 €**, Leder, Dvorana A, pritličje 11 Srajca **39,95 €**, OnaOn, Dvorana A, pritličje 12 Čevlji **119 €**, Emporium 13 Hlače **62,90 €**, OnaOn, Dvorana A, pritličje

1 Suknjič **108,90 €**, OnaOn, Dvorana A, pritličje 2 Puli **22,41 €**, Benn, Dvorana A, pritličje 3 Hlače **33,90 €**, Anita moški in ženski boutique, Dvorana A, klet 4 Kapa **12,90 €**, Anita moški in ženski boutique, Dvorana A, klet 5 Čevlji CAT **119,95 €**, Office Shoes, Dvorana A, pritličje 6 Moška jakna **89,90 €**, Anita moški in ženski boutique, Dvorana A, klet 7 Majica **22,41 €**, Benn, Dvorana A, pritličje 8 Denarnica **29,90 €**, Leder, Dvorana A, pritličje 9 Očala Cazal **290,00 €**, Optika Clarus, Dvorana 4 10 Torbica **109,90 €**, Leder, Dvorana A, pritličje 11 Moške hlače **33,90 €**, Anita moški in ženski boutique, Dvorana A, klet 12 Čevlji Tommy Hilfiger **149,95 €**, Office Shoes, Dvorana A, pritličje 13 Bunda **62,91 €**, Benn, Dvorana A, pritličje



1 Torbica **59,90 €**, LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje **2** Pulover **19,90 €**, Glam Boutique, Dvorana A, visoko pritličje **3** Obleka **39,90 €**, LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje **4** Čevlji Vagabond **119,95 €**, Office Shoes, Dvorana A, pritličje **5** Denarnica **44,90 €**, Leder, Dvorana A, pritličje **6** Pas **12,90 €**, LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje **7** Obleka **19,90 €**, Naja fashion, Dvorana A, pritličje **8** Čevlji **24,90 €**, LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje **9** Kapa **15,90 €**, Naja fashion, Dvorana A, pritličje **10** Majica **24,90 €**, Naja fashion, Dvorana A, pritličje **11** Krilo **29,90 €**, Glam Boutique, Dvorana A, visoko pritličje **12** Rokavice **18,00 €**, Bijoux, Dvorana A, pritličje **13** Plašč **59,90 €**, Glam Boutique, Dvorana A, visoko pritličje **14** Čevlji **44,90 €**, Glam Boutique, Dvorana A, visoko pritličje

1 Kapa **18,00 €**, Bijoux, Dvorana A, pritličje **2** Očala Saint Laurent **259,00 €**, Optika Clarus, Dvorana 4 **3** Šal **12,00 €**, Naja fashion, Dvorana A, pritličje **4** Torbica **109,90 €**, Leder, Dvorana A, pritličje **5** Pulover **29,99 €**, Anita moški in ženski boutique, Dvorana A, klet **6** Čevlji **179,95 €**, Jones, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje **7** Hlače **19,90 €**, Naja fashion, Dvorana A, pritličje **8** Krilo **36,00 €**, Bijoux, Dvorana A, pritličje **9** Plašč **39,90 €**, LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje **10** Obleka **36,00 €**, Bijoux, Dvorana A, pritličje **11** Krilo **19,99 €**, Naja fashion, Dvorana A, pritličje **12** Obleka **39,90 €**, LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje **13** Majica **49,95 €**, Jones, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje **14** Zapestnica **35,95 €**, Jones, Nakupovalna galerija Kristalne palače, pritličje **15** Čevlji **39,90 €**, LaDonna, Dvorana A, visoko pritličje **16** Škornji **150,00 €**, MASS Blagovnica, Dvorana 7 **17** Klobuk **32,00 €**, Bijoux, Dvorana A, pritličje

OD VIŠINE SE ZVRTI, A NE, ČE ZA NA ZABAVO IZBEREMO PRAVE ČEVLJE

Naj se sveti, blešči in predvsem naj bo visoko! To je slogan, ki se ga te dni držijo vsi modni navdušenci in to še preden smo pošteno zakorakali v veseli december. Bleščice, svetlikajoče se barve, drzni mat, kombinacije materialov, rdeča, vijolična ali modra barva, tigrasti ali kačji potiski, predvsem pa obvezna visoka peta! Ja, že dolgo je tega, ko smo tako imenovane »party« čevlje nosili le ob posebnih priložnostih. Zdaj so ne le zaželeni, ampak celo nujni tudi ob različnih večernih srečanjih, koktajl zabavah, celo na kavi s prijateljico ali za v službo. »Party« čevlji z visokimi petami so zavladali času in prav vsem prostorom ter kombinacijam. Za posebne priložnosti jih

kombinirajte z elegantnimi oblekami, krili in nogavicami z ribjo mrežo, čez dan pa bodo lahko postali tudi spremljevalci k vašim kavbojkam, semiš hlačam in pleteninam. Pri tem je strah, da bi se vam od višine zvirtelo, povsem odveč.

Petke današnjih modernih čevljev so namreč tako dodelane, da jih lahko nosimo tudi po več ur skupaj. Pomembno je le, da znamo izbrati pravi par. Obiščite Mass in zagotovo boste našli prave zase, prijazne prodajalke pa vam bodo pomagale z nasveti.

Namesto od višine se nam bo letos tako vrtelo le od pogledov, ki bodo usmerjeni v naš modni korak.



UP COLLECTION 39,99 €



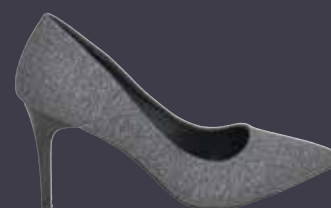
UP COLLECTION 39,99 €



UP COLLECTION 39,99 €



UP COLLECTION 49,99 €



UP COLLECTION 35,99 €



UP COLLECTION 35,99 €



TAMARIS 69,99 €



UP COLLECTION 39,99 €



UP COLLECTION 39,99 €



PAAR 89,99 €



UP COLLECTION 39,99 €



UP COLLECTION 49,99 €



S.OLIVER 69,99 €



UP COLLECTION 39,99 €



UP COLLECTION 89,99 €



UP COLLECTION
29,99 €

ZABAVAJMO SE SKUPAJ

Sodoben življenjski tempo nam narekuje, da vse manj časa preživljamo s svojo družino in prijatelji. Službe z vse daljšimi urniki in delo v izmenah, številne popoldanske obveznosti, otroški krožki ... Vse to vpliva na to, da se pogosto umaknemo vsak v svoj svet. Čas je, da te slabe navade spremenimo.

Pomislimo, kaj vse lahko počnemo skupaj – kot družina. V nadaljevanju vam podajamo nekaj predlogov, kako v zavetju BTC Cityja preživeti skupni čas.

1. Minicity

Starši z otroki, starimi do 12 let, lahko obiščete tematski park Minicity. Odkrivali bodo poklice in usvajali praktična znanja za vsakodnevno življenje. V majhnem mestu se bodo torej lahko preizkusili v vlogah slaščičarjev, prodajalcev, pleskarjev, zobozdravnikov in še več. Vse dejavnosti, ki jih ponujajo, snuje ekipa psihologov in pedagogov z ustrezno formalno izobrazbo, za varno opremo igralnih enot in rekvizite pa poskrbijo s sodelovanjem s slovenskim gospodarstvom in javnimi institucijami. Obiščite jih in se skupaj s svojimi otroci naučite česa novega.

2. Nogometna hiša zabave

V začetku letošnjega leta je svoja vrata odprla Nogometna hiša zabave, ki je pravi raj za vse ljubitelje nogometa. V sodobnem zabavno-



izobraževalnem središču lahko uživa vsa družina. Skozi napredne, zabavne tehnologije tudi mladim približajo pomen nogometa in zdrav način življenja, hkrati pa s Slovenskim nogometnim muzejem nudijo skok v zgodovino slovenskega nogometa. Preizkusite se lahko v igranju klasičnega nogometa, nogometnega bowlinga in biljarda, hitrost svojega strela na gol in nogometno znanje pa lahko izmerite celo z radarjem.

3. Vodno mesto Atlantis

Tisti, ki obožujete vodo in se ji ne morete upreti niti v slabem vremenu, vsekakor obiščite Vodno mesto Atlantis. Popoln kraj za družinsko sproščanje ob bazenih, toboganih in raznih vodnih aktivnostih, starši pa lahko obiščete tudi Termalni tempelj in savne ali pa si privoščite sproščujočo masažo. V njem pa ne boste našli le bazenov in številnih vodnih atrakcij, ampak tudi restavracijo, frizerski salon, center azijskih masaž in solarij, potapljaški center in trgovino ter strokovni center zdravja.



4. Bowling center Gladiator in Kolosej Ljubljana

Sproščujočo zabavo s prijatelji ali družino zagotovo predstavlja bowling. Ta igra s kroglo in keglji je dodobra razširjena in priljubljena oblika zabave v Sloveniji in težko boste srečali koga, ki je naravnost ne obožuje. V Bowling centru Gladiator imate na voljo kar 28 sodobno

opremljenih in računalniško vodenih stez, obvezno opremo (čevlje) pa si lahko izposodite pri njih. V dobri družbi se boste zabavali ob ritmični glasbi, poskrbeli pa bodo tudi za vašo žejo in lakoto. Pred ali po igri bowlinga lahko zavijete v Kolosej in si ogledate film ali risanko. V 12 kinodvoranah vrtijo najnovejše filmske uspešnice.

5. Obiščite BTC City

Poleg nakupov vam v BTC Cityju ponujamo tudi številne kulinarčne izkušnje, od vrhunskih jedi visokega kulinarčnega nivoja do ulične prehrane (angl. street food), vegetarijanske in veganske hrane ter odličnih slaščic. Privoščite si tortico, klepet ob kavi ali pa zgolj druženje s svojimi najdražjimi. Decembra pa v BTC Cityju povsod prevladuje še posebej lepo in praznično vzdušje, ki vam bo na obraze znova pričaralo nasmeh.

6. Družabna igra Labirint junior: 5+

Preizkusite zelo napeto družabno igro, ki je primerna za otroke in odrasle. Igralci med seboj tekmujejo v iskanju dragocenih predmetov v kleti začaranega gradu, kjer se nahajajo prijazni



6 Družabna igra Labirint Junior **20,99 €**, Baby Center, Dvorana 11 **7** Družabna igra Okvirity **24,99 €**, Mueller drogerija, Dvorana 5 **8** Družabna igra Pen-tastic **19,99 €**, Eigräce, Dvorana A, klet **9** Družabna igra Monkey Mania **24,99 €**, Baby Center, Dvorana 11 **10** Družabna igra Monopoly ultimativno bančništvo **47,49 €**, Mueller drogerija, Dvorana 5



duhovi. Zakladov ni lahko najti, saj se nenehno premikajo, pri doseganju cilja pa jih ovirajo tudi premikajoči se zidovi. Zmaga tisti, ki mu uspe zbrati največ zakladov. Povprečen čas igranja, kjer lahko sodelujejo do štirje igralci, je 30 minut.

7. Družabna igra Okvirity: 8+

Zabavna možganska telovadba za vso družino, s katero boste krepili pozornost, logično sklepanje in hitre prste. Igra se začne z 12 barvnimi okvirji. Igralci si ogledajo obrnjeno karto in svoje okvirje postavijo tako, da se ujemajo s prikazanim vzorcem. Ko končajo, hitro položijo roko na karto in jo osvojijo. Zmaga tisti, ki osvoji največ kart. Začnite s preprostimi oblikami in razvrščanjem okvirjev vodoravno po površini mize.

8. Družabna igra Pen-tastic: 7+

Igra, ki nekoliko spominja na priljubljeno igro Activity. Narisati morate, kar vam veleva izbrana karta, ostali igralci pa morajo uganiti, kaj ste narisali. Vendar pozor! Pri risanju morate uporabljati različne dele svojega telesa! Preprosta pravila, hitra igra in smešni izkupički.

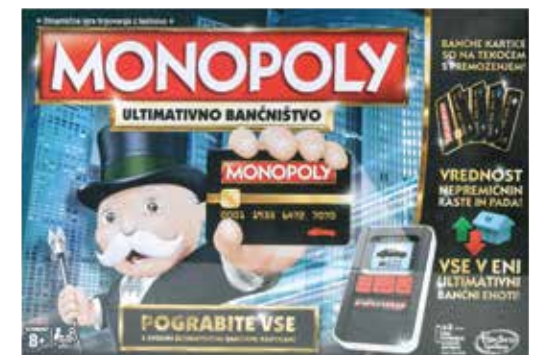
9. Družabna igra Monkey Mania: 3+

To je zabavna igra, katere ključni element je gibanje, saj se morate na ta način rešiti

nagajive opice. Vrtavka določi, na kateri del telesa soigralca morate pripeti opico. Nato jo potegnute za rep in se umaknete. Igralec ima na voljo 25 sekund, da se z miganjem in stresanjem znebi norčave opice.

10. Družabna igra Monopoly Ultimativno bančništvo: 8+

Je napeta in tekmovalna igra, ki posnema vznemirljivi svet bančništva in borznega posredovanja, posodobljenega z elektronskimi transakcijami. Vse nakupe in prodaje opravljate z novim sistemom bančnih kartic. Vam bo nevidna roka trga pomagala do uspeha ali vas popolnoma strla? Ta izjemno dinamična igra je primerna za 2 do 4 igralce.



PRAZNIKI SO ZATO, DA SMO PRAZNI!

Ta, morda za koga nekoliko nenavaden naslov pojasnjuje pomen besede praznik, ki je povezana s pomenom biti prazen ali dela prost dan. Praznik, beseda, ki jo poznajo tudi drugi slovanski jeziki, nas torej v sodobnosti še vedno opominja, da so prazniki tisti dnevi, na katere naj ne bi delali, čeprav je večkrat ravno nasprotno.

Porazdeljenost praznikov v letnem koledarju naj bi ustvarjala primerno ritmičnost med delom in počitkom, tudi med odrekanjem in obiljem, med vsakdanjostjo in poudarjenimi oblikami duhovnosti itn. Čeprav imamo vedno več koledarjev na sodobnih elektronskih napravah, po navadi prav ob koncu leta zvedavo pogledamo, kako bodo »padli« prazniki in kako jih bomo povezovali s siceršnjimi delovnimi dnevi. Vendar to je le ena od značilnosti sodobnega prazničnega obdobja, ki mu v mesecu decembru v večini evropskih držav pravijo advent, v Sloveniji pa smo »izumili« besedno zvezo veseli december. Verujočim pomeni advent prihod, torej rojstvo Kristusa, ostalim pa prihod novega leta, ki naj bi prineslo marsikaj novega ali vsaj drugačnega v življenje. Ime prazničnega meseca december, ki mu občasno v slovenščini še pravimo gruden, pomeni deseti mesec, saj se je pri Rimljanih novo leto začelo z marcem in je bil zadnji mesec v letu deseti in ne dvanajsti. Danes se (pred)praznično dogajanje začne že pred decembrom, kar močno znižuje prazničnost ob koncu leta in jo dela vedno bolj nakupovalno. Seveda so že naši predniki začeli s pripravami na praznični mesec kmalu po Martinu (11. november). Vendar ne v takem smislu in vsebinah, kot se nam

množijo v današnjem času. Zavedali so se, da se je treba na pomembne praznike pripraviti, tako gmotno kot duhovno, ter tako doživeti vse razsežnosti prazničnih dni v decembru. Prostorske možnosti tega članka mi ne omogočajo predstavitev vseh pojavnih prazničnih oblik decembrskega časa. Morda je ena od pomembnih posebnosti v Sloveniji prav v obdarovanju, ki ga izvajajo kar trije obdarovalci. Na začetku decembra je najprej Miklavž z vsem svojim črno-belim spremstvom. V tem so tudi parklji ali hudiči, ki veljajo tudi razvojno za najstarejše kostumirane like med vsemi decembrskimi. Po razvojni starosti sledi dedek Mrz, ki je bil uveden v prvi polovici petdesetih let 20. stoletja kot posledica takratne ideologije po koncu druge svetovne vojne. Pred njim bi seveda moral biti Božiček, če bi nadaljevali z nekostumiranim božičnim obdarovalcem, ki se imenuje Jezušček. A pod vplivom globalnih vzorov smo tudi v Slovenijo iz Amerike uvozili Božička, ki je razvojno najmlajši obdarovalec, povezan z globalno osvežilno pijačo. Kaj bo v prihodnje, ne vemo. Morda bomo postopoma katerega od običajev, povezanih z dobrimi možmi, začeli opuščati, a bolj verjetno je, da bomo »izumili« še kakšnega novega!

Prof. dr. Janez Bogataj



Foto: Miha Bratina

okušaj.

30

31

okušaj.

PRAZNIČNO SLADKANJE

Decembrski prazniki nam poleg dobrih mož in pisanih daril prinašajo še druženje s prijatelji in družino, veselje pri okraševanju praznične jelke in stanovanja ter seveda ustvarjanje slastnih zalogajev, ki bodo krasili praznične mize.

Peka piškotov, kolačev in potic je decembra zagotovo visoko na seznamu vsake gospodinje in predstavlja pravi izziv, da poleg tradicionalnih slaščic na mize postavimo tudi kaj novega, morda ne ravno vsakdanjega. In zakaj ne bi letos poskusili eksperimentirati na primer z uporabo čaja v sladica? Kako dobro se dopolnjuje s sladkimi sestavinami, se lahko prepričate tudi sami – s pomočjo receptov, ki so jih pripravili spretni prsti kuharjev in kuharic iz Restavracije City (13. nadstropje poslovne stolpnice BTC City), ali pa kar z obiskom njihove restavracije.

Pa dober tek!

KOKOSOVA POTICA

SESTAVINE: • 60 dag moko • 5 dag grenkega kakava • 5 dag kvasa • 10 dag sladkorja • 10 dag masla • 3 rumenjaki • 3 dl mleka • ščepec soli •

NADEV: 0,5 l sladke smetane • 40 dag kokosove moko • 20 dag sladkorja • 1 vaniljev sladkor • 3 jajca + 3 beljaki



PRIPRAVA: Iz sestavin zamesimo testo kot za potico. Kakav umešamo med moko. Maslo, sladkor in rumenjake raztopimo v toplem mleku. Malo mleka prihranimo in v njem raztopimo kvas ter pustimo, da vzhaja. V skledo stresemo moko in v sredini naredimo jamico. Ščepec soli dodamo ob strani sklede, ker sol ne sme priti takoj v stik s kvasom. Ko kvas vzhaja, ga zlijemo v jamico, dodamo toplo mleko z ostalimi sestavinami in zamesimo testo. Pustimo, da vzhaja, medtem pa pripravimo nadev.

Smetano zavremo in v vrelo dodamo sladkor z vaniljevim sladkorjem in kokosovo moko. Dobro premešamo in odstavimo. Počakamo, da se ohladi in dodamo tri rumenjake in sneg iz šestih beljakov.

Vzhajano testo razvaljamo in namažemo z nadevom ter zvijemo v potico. Pečemo na 180 °C dobro uro. Vmes lahko potico pokrijemo s papirjem za peko, da se ne zažge.

MATCHA KROGLICE Z MANDLJI

SESTAVINE: • $\frac{3}{4}$ lončka indijskih oreščkov • $\frac{1}{4}$ lončka mandljev • $\frac{1}{4}$ lončka nastrganega kokosa • 2 žlički zelenega čaja Matcha • 1 žlica kokosovega mleka • 12 datljev • drobljeni mandlji za okrasitev

PRIPRAVA: Vse sestavine zmiksamo v gladko maso in oblikujemo kroglice, ki jih nato povaljamo v drobljene mandlje. Kroglice postavimo v hladilnik za vsaj 45 minut in nato postrežemo.



PIRINI PIŠKOTI S CIMETOM IN INGVERJEM

SESTAVINE: • 200 g pirine moke • 5 žlic kokosovega sladkorja • približno 80 g kokosovega olja • 1 žlička mletega ingverja • 1 žlička mletega cimeta • $\frac{1}{2}$ žličke pecilnega praška • ščepec soli • 1 jajce



PRIPRAVA: Moko, cimet, ingver, sol in pecilni prašek dobro zmešamo skupaj. V posebni skledi zmešamo še sladkor, olje in jajce. Moko zmes primešamo k suhi in vse skupaj dobro pregnetemo ter pustimo, da testo počiva kakšnih 10 minut na sobni temperaturi. Nato testo razvaljamo in s pomočjo modelčkov oblikujemo piškote različnih oblik. Pečico segrejemo na 180 °C in piškote pečemo približno 10 minut. Ko jih vzamemo iz pečice, počakamo nekaj minut, da se nekoliko ohladijo.

VANILJEVI ROGLJIČKI S ČAJEM ROOIBOS

TESTO: • 50 g mletih mandljev • 50 g mletih orehov • 250 g moke • 70 g sladkorja • 1 ščepec soli • 200 g masla • 2 jajčna rumenjaka • 5 zavitkov vaniljevega sladkorja

POSIP: • $\frac{1}{2}$ skodelice sladkorja v prahu • 5 čajnih vrečk čaja Rooibos

PRIPRAVA: Zmešamo vse sestavine za testo. Maso gnetemo, dokler ni gladka.

Nato testo postavimo v hladilnik za približno dve uri, da počiva.

Potem oblikujemo rogljičke in jih zložimo na pladenj, obložen s papirjem za peko. Pečejo naj se 10 minut pri 190 °C, dokler niso zlatorumeno zapečeni.

Še tople rogljičke povaljamo v mešanici iz sladkorja v prahu in čaja Rooibos; pred tem previdno odpremo čajne vrečke in vsebino pomešamo s sladkorjem v prahu.

Ko se ohladijo, jih postrežemo.





Minuta z ...

URŠKO ŽIGART

PROFESIONALNA KOLESARKA PRI KOLESARSKI EKIPI ALÉ BTC LJUBLJANA

S katerimi tremi vrlinami se lahko pohvalite?

Vztrajna, odkrita, skromna.

Vsaj ena slabost, ki si jo upate javno priznati ...

Velikokrat sem prevelika perfekcionista.

Kaj vas spravi »na obrate«?

Dobra kava.

»Kontrolfrikica« ali improvizatorka?

Kontrolfrikica.

Digitalno ali analogno?

Digitalno.

Facebook, Instagram, Twitter ali Pinterest?

Instagram.

Pri delu vas navdihuje ...

Napredek.

Mestni človek ali ljubiteljica narave?

Ljubiteljica narave.

Optimistka ali pesimistka?

Pesimistka.

Gorsko kolo, cestno kolo ali specialka?

Cestno kolo.

Klanci ali spusti?

Raje klanci, ampak uživam tudi v lepih spustih.

Amulet za zmage?

Ga nimam.

Gurmanka ali »le, da je želodec poln«?

Neizbirčna gurmanka.

S katero nogo zjutraj vstanete najpogosteje?

Z levo.

Trgovina, ki jo v BTC Cityju največkrat obiščete, je ...

Emporium.

Na kaj ste v življenju ponosni?

Seveda na vse svoje uspehe, čeprav sem do

sebe zelo stroga; najponosnejša pa na vse, četudi še tako majhne, dosežke bližnjih.

Brez koga/česa življenje za vas ne bi imelo smisla?

Tadeja.

Čemu se v življenju ne morete upreti?

Da zapojem ob poslušanju dobre glasbe.

Kaj je za vas sreča?

Priti domov v objem najdražjih in tisti prvi trenutki miline ob tem.

Neizpolnjena želja?

Če povem, se ne bo izpolnila.



Minuta s ...

TADEJEM POGAČARJEM

PROFESIONALNI KOLESAR PRI UAE TEAM EMIRATES

S katerimi tremi vrlinami se lahko pohvalite?

Borben, pošten, dober srčen.

Vsaj ena slabost, ki si jo upate javno priznati ...

Slab v matematiki.

Kaj vas spravi »na obrate«?

Dobra volja, ljudje okoli mene, narava in motivacija, da dosežem zastavljeni cilj.

»Kontrolfrik« ali improvizator?

Rad improviziram, še posebej, kadar česa ne znam.

Digitalno ali analogno?

Analogno, na kolesu seveda digitalno.

Facebook, Instagram, Twitter ali Pinterest?

Twitter in Instagram.

Pri delu vas navdihuje ...

Lastna motivacija.

Mestni človek ali ljubitelj narave?

Ljubitelj narave.

Optimist ali pesimist?

Optimist.

Gorsko kolo, cestno kolo ali specialka?

Specialka, ciklokros in gorsko kolo.

Klanci ali spusti?

Klanci, potem pa spusti.

Amulet za zmage?

Nimam.

S katero nogo zjutraj vstanete najpogosteje?

Z obema.

Gurman ali »le, da je želodec poln«?

Želodec, poln dobre hrane.

Trgovina, ki jo v BTC Cityju največkrat obiščete, je ...

Emporium.

Na kaj ste v življenju ponosni?

Na ljudi, ki jih imam rad.

Brez koga/česa življenje za vas ne bi imelo smisla?

Urške.

Čemu se v življenju ne morete upreti?

Hrani.

Kaj je za vas sreča?

Da se uležeš v toplo posteljo.

Neizpolnjena želja?

Vse se še lahko izpolni.



ČAS ZA SAVNO

Savna še danes velja za naravno zdravilo, saj krepi odpornost, lajša blažje zdravstvene težave in pripomore k boljši kondicijski pripravljenosti. Ker pa obisk savne vse bolj postaja del sprostilne dejavnosti, je prav, da zapišemo, da je savna mesto, kjer lahko združite koristno s prijetnim – na območju BTC Cityja v Športnem centru Millenium in v Deželi savn Vodnega mesta Atlantis.

Največja vrednost uporabe savne je dobro počutje in sprostitev. Redni obiski – vsaj dvakrat tedensko – bodo okrepili vaš imunski sistem, pripomogli k večji aktivnosti srca in pospešenemu izločanju strupov iz telesa, s sproščanjem mišic pa bodo pomagali odpraviti in zmanjšati tudi mišične krče, bolečine v mišicah in sklepih ter bolečine v hrbtu. Nič manj blagodejno toplota v savni ne učinkuje pri artritisu in blagih revmatičnih obolenjih, lajšanju bolečin po zlomih, zvinih in izpahih, odpravljanju vnetij in oteklin, glavobolih in blaženju simptomov menopavze ter zdravljenju notranjih brazgotin. Obisk turške parne kopeli bo blagodejno vplival na dihalo, infrardeča savna pa vam bo pomagala izgubiti kilogram ali dva.

Športni center Millenium
V ŠC Millenium lahko izbirate med dvema finskima, turškima in infra savnama, za sproščen



počitek med in po savnanju pa so poskrbeli z zunanjim hladnim bazenom in dvema sprostivnima prostoroma z ležalniki, kjer si v prijetnem okolju vedno lahko privoščite topel čaj in jabolko. Posebnost ŠC Millenium je možnost najema VIP savne za dve osebi: savno lahko zakupite za dve uri, za čarobno vzdušje pa poskrbijo še kamin, penina, sveže sadje in čokolada.

Šport in savna
Čeprav obisk savne najpogosteje povezujemo s sproščanjem, krepitevijo imunskega sistema in izločanjem toksinov iz telesa, ta še posebej po fizičnih naporih blagodejno vpliva na ljudi, ki se s športom ukvarjajo vsakodnevno. Po mnenju nekaterih strokovnjakov savna ne sprošča le mišic po športnih naporih, zmanjšuje mišične zadržanosti in povečuje gibljivost sklepov in raztegljivost mišic, temveč tudi krepi telo, mišice, spodbuja njihovo rast in povečuje našo vzdržljivost. Prav sprememba temperature naj bi vplivala na izboljšanje ravni proteinov ter izločanje ravnega hormona, s tem pa pospešila preoblikovanje telesa in rast mišic.

A da ne bo pomote, v ŠC Millenium opozarjajo, da kljub pozitivnim vplivom savne na vaše telo mišic ne boste preoblikovali brez redne vadbe. Pozitivne učinke boste opazili ob pravilni kombinaciji treningov in savnanja. Tako kot obiski fitnesa ali vodene vadbe morajo tudi obiski savne postati rutina. V ŠC Millenium menijo, da

CENIK ŠC MILLENIUM:

- 1x obisk savne: 20,00 evrov do 14. ure, po 14. uri in ob koncih tedna 23,00 evrov
- 1x obisk VIP savne: 75,00 evrov za dve uri in za dve osebi
- 4x obisk savne: 23,00 evrov ob nakupu mesečne karte za fitnes
- 1x obisk savne: 50-odstotni popust ob predložitvi letne karte za fitnes ali sezone karte za tenis
- 1x obisk savne: 40-odstotni popust pri nakupu skupaj s karto za masažo

je še bolje, če obisk fitnesa ali vodene vadbe, ki ga združite z obiskom savne, zaokrožite s sproščujočo masažo v Centru terapij.

V prazničnem času pa lahko svoje najbližje presenetite tudi z darilnimi boni ŠC Millenium.

Vodno mesto Atlantis
V Deželi savn Vodnega mesta Atlantis lahko izbirate med dvanajstimi tematsko urejenimi savnami: suhimi (finska, infrardeča) in parnimi (turška) v dveh nadstropjih ter v tematskih savna hiškah (zemeljska, rudniška, planšarska in panoramska) v zunanjem delu Vodnega mesta Atlantis. Za počitek med in po savnanju sta vam na voljo dva bazena, panoramska soba in terasa.



Dodano vrednost v ponudbi predstavljajo savna programi, ki prav tako kot savnanje pripomorejo k boljšemu počutju, predvsem pa k lepši in bolj zdravi polti:

Blatna terapija: prijetno topla blatna obloga s pomočjo pilinga in blagodejnih sestavin blata regenerira kožo.

Čokoladna terapija: s hranljivimi sestavinami čokolade nahrani kožo in jo naredi svilnato gladko.

Terapija z algami: razstruplja kožo, z večjim nanosom na prsi pa poveča vpliv alg na delovanje ščitnice in nadledvične žleze.

Terapija s kredo: uravnava pH kože, lajša težave pri luskavici in dermatitisu.

Solna terapija: piling kože z aromatizirano soljo poskrbi za sijočo polt.

Vrtinčenje zraka: 10-minutna terapija hitrega pregrevanja telesa z dvigom temperature in povečevanjem vlažnosti v savni, ki jo savna mojster doseže z vrtinčenjem zraka (najbolj vzdržljivim nudijo tudi ingverjev »shot«, ki še pospeši pregrevanje telesa); sledi prijetna osvežitev s čajem, limonado ali frapejem.

Hamam terapija: piling kože z aromatizirano soljo in umivanje s hamam peno, obogateno z vitaminom E in kokosovim oljem.

Gong terapija: zvočna terapija z velikim gongom, ki s svojim mističnim zvokom in frekvenco blagodejno vpliva na telo in duha.

Odločitev, katero od savn in terapij boste obiskali, je seveda vaša, upoštevajte le, da pri obisku savne veljajo določene zapovedi, predvsem pa ne pozabite, da sta mir in tišina predpogoja za prijetno preživet čas v savni.

In še namig. Vstopnica za obisk savne, ki vključuje posamezne terapije, je lahko tudi izvirno novoletno darilo.

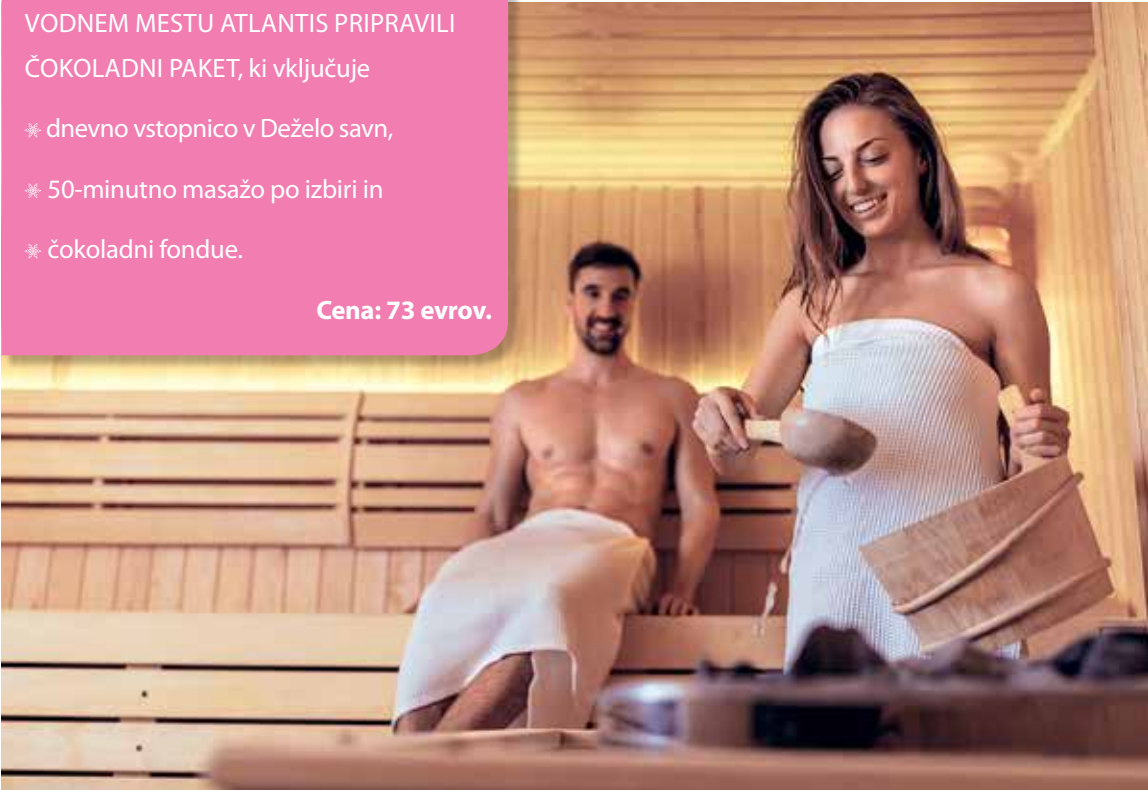
PRAZNIČNO RAZVAJANJE

Za vse ljubitelje razvajanja so v prazničnem decembru v

VODNEM MESTU ATLANTIS PRIPRAVILI ČOKOLADNI PAKET, ki vključuje

- dnevno vstopnico v Deželo savn,
- 50-minutno masažo po izbiri in
- čokoladni fondue.

Cena: 73 evrov.



»VRAŽJE« SLOVENKE MED ŠOLSKIMI POČITNICAMI VABIJO NA LJUBNO



Tako kot šolarji po vsej Sloveniji nestrpno pričakujejo zimski oddih, se ga veseli tudi naša ekipa smučark skakalk – a iz drugačnih razlogov. Med prvim in drugim valom počitnic bodo namreč na Ljubnem že deveto leto potekale tekme svetovnega pokala v smučarskih skokih.

FIS Svetovni pokal v
SMUČARSKIH SKOKIH
ZA ŽENSKE

LJUBNO ob Savinji

22. in 23. februar 2020



Ni presenečenje, da bo skakalnica pod Rajhovko ponovno gostila tekme na najvišji ravni, saj slovi po brezhibni organizaciji in pristnem navijaškem vzdušju. A tega ne bi bilo brez naših zagnanih športnic. V lanske sezoni so »vražje« Slovenke dosegale lepe uspehe, med drugim tretje mesto Urše Bogataj in drugo mesto na ekipni tekmi prav na tem prizorišču. Tudi letos se nadejajo podobnih uspehov, saj se trenutno že trdo pripravljajo na

prihajajočo sezono, ki se bo začela 7. decembra v norveškem Lillehammerju. 22. in 23. februarja bosta na Ljubnem na sporedu posamična in ekipna tekma. Slednja je letos ponovno ena izmed le dveh v sklopu turneje svetovnega pokala, kar dokazuje priljubljenost Ljubnega kot vrhunškega prizorišča ženskih skokov. Prav tako je posebno njegovo mesto na časovnici svetovnega pokala: loči namreč prvo polovico sezone od zaključnih tekem. Zato je ta tekma dekletom še posebej pomembna, saj jim navijači dodajo še malo energije za zaključek sezone v vrhunski formi.

Spektakel pod Rajhovko na Ljubno vsako leto privabi več tisoč ljubiteljev zimskih športov, saj je poleg športnega dela prisoten tudi bogat spremljevalni program, ki poskrbi tako za otroke kot odrasle. Zato je obisk tekme lahko tudi izvrstno družinsko doživetje – pa naj bo kot začetek ali kot zaključek počitnic.

OTROŠKI PARK VESELJA

- Ogrevan šotor
- Animacije in snežne vragolije
- Brezplačen praženec in čaj
- Mini skakalnica

PRIREDITVENI ŠOTOR ZA OBISKOVALCE

z zabavnim programom in raznoliko kulinarično ponudbo

PRODAJA VSTOPNIC

Vstopnice so na voljo na več kot 1.500 prodajnih mestih v sistemu Eventim Si (OMV, Petrol, Pošta Slovenije, Trafike Delo, Big Bang, Kompas, Mercator ...) in na spletni strani www.eventim.si.

CENA VSTOPNICE

10 evrov za posamezni tekmovalni dan (otroci do 14. leta imajo prost vstop).

DECEMBER V SITI TEATRU BTC



V novo leto s komedijo

Dolgi decembrski večeri so kot nalašč za obisk gledaliških predstav in koncertov v SiTi Teatru BTC, kjer bodo praznično ponudbo BTC Cityja zaokrožili s ponovitvami gledaliških uspešnic, gostujočimi predstavami in koncerti.

SiTi Teater BTC je v letošnji sezoni že predstavil nekaj programskih vrhuncev, v prazničnem decembru pa napovedujejo še vsaj štiri. Po več kot 400 uprizoritvah v SiTi Teater prihaja večkrat nagrajena uspešnica zagrebškega Exit Teatra SHAKESPEARE na Exit (8. december), v kateri boste v slabih dveh urah spoznali številne Shakespearove junake, kot jih zagotovo še niste videli, in se pri tem nasmejali do solz. Le nekaj dni pozneje v SiTi Teatru gostujejo nagrajeni Realisti (13. december), kot so si jih v SNG Nova Gorica zamislili Jure Karas, režiserka Tijana Zinajič in mlada igralska ekipa. Njihovi skeči povezujejo glavne teme iz našega vsakdanjega, »realističnega« življenja ter odslikavajo družbo, v kateri se nezadržno širi praznina duha, njeni miselni vzorci in njene zmote.

Novost: glasbeni cikel 1na1

Novost letošnje sezone je ekskluzivni glasbeni cikel glasbenih dialogov 1na1, ki prinaša nabor avtorjev in avtoric, ki so se morda že velikokrat srečali, a so le redko skupaj stali na odru in se pogovarjali: prva se bosta ena na ena preko glasbe soočila Miha Guštin Gušti in Tomi Meglič. Vrhunec decembrskega programa pa zagotovo predstavlja butični novoletni koncert s svežim programom mednarodno priznane slovenske violinistke Anje Bukovec (27. december), ki se ji bosta letos pridružila pevka in flavtistka Tinkara Kovač ter pianist Igor Vičentič. Program, ki ga pravi glasbeni sladokusci ne sme zamuditi!

In ker v SiTi Teatru BTC prav tako dobro vedo, da veselega decembra ni brez otroškega veselja in sreče, so tudi za najmlajše obiskovalce pripravili poseben program – obisk Miklavža, Božička in dedka Mraza.



VSTOPITE V 2020 NASMEJANI IN PODARTE NASMEJAN VEČER ŠE KOMU!

DARILNA VSTOPNICA – predstave in koncerti
DARILNA VSTOPNICA – predstave za otroke
PRODAJNA MESTA (preko sistema Moje karte): info točka BTC (dvorana A, vhod A3), Petrol in OMV, ter ured pred predstavami v SiTi Teatru BTC
SIPLETNA PRODAJA: www.sititeater.si, www.mojekarte.si
TELEFONSKA PRODAJA: 041 662 002 (pon-pet: 9h-15h)

- PREDSTAVE**
- 1.12. ob 20h in 17.12. ob 20h
NUNE V AKCIJI
muzikal
- 3.12. ob 20h, 7.12. ob 20h, 12.12. ob 20h, 23.12. ob 20h
SLOVENEK IN POL
komedija s Perico Jerkovičem in Alešem Novakom
- 4.12. ob 20h
V ŽIVO!
talk-show komedija z gostjo Deso Muck
- 5.12. ob 20h, 19.12. ob 17.30h in 20h, 30.12. ob 20h
PREDSTAVA ZA VSAKO PRILOŽNOST
glasbena komedija z Ladom Bizovičarjem in Gašperjem Koncem
- 6.12. ob 17.30h, 11.12. ob 17.30h, 13.12. ob 20.30h
PROFESOR KUZMAN MLAJŠI
monokomedija z Urošem Kuzmanom
- 8.12. ob 20h
SHAKESPEARE NA EXIT
komedija v hrvaškem jeziku
- 10.12. ob 20h, 18.12. ob 20h
ČAKALNICA
komedija z Janezom Hočevarjem Rifletom in Ladom Bizovičarjem
- 13.12. ob 17.30h in 20h
REALISTI
kabaret
- 15.12. ob 20h
TAKO TI JE, MALA
glasbena komedija s Tanjo Ribič in Goranom Rukavino
- 21.12. ob 20h
ĐUROLOGIJA
anti stand up komedija z Brankom Đurićem – Đurcom v Đurovi materinščini
- 28.12. ob 20h
PETI ELEMENT
stand up komedija s Tinom Vodopivcem
- 29.12. ob 20h
JAMSKI ČLOVEK
monokomedija z Urošem Fürstom
- KONCERTI**
- 22.12. ob 20h
1NA1: MIHA GUŠTIN-GUŠTI vs. TOMI MEGLIČ
akustični koncert ob otvoritvi novega glasbenega cikla
- 26.12. ob 20h
SITI ZA DOBRO MUSKO: MARINA MARTENSSON
akustični koncert
- 27.12. ob 20h
ANJA BUKOVEC Z GOSTI
novoletni koncert
- ZA NAJMLAJŠE**
- 7.12. ob 11h
+ obisk Miklavža PRAVLJICE ZA SMEH IN SRH
pripovedovalska predstava z Boštjanom Gorencem - Pižamo za otroke od 3. leta
- 14.12. ob 11h
+ obisk Dedka Mraza PIKINE PRAZNIČNE ČAROVNIJE
igrana predstava za otroke od 3. leta
- 20.12. ob 16h
+ obisk Dedka Mraza (za skupine) JEŠ, JEŽ?
igrana predstava za otroke od 2. leta
- 21.12. ob 11h
+ obisk Božička JEŠ, JEŽ?
igrana predstava za otroke od 2. leta



SOUSTVARJAMO PRIHODNOST

ZA DOBROBIT SKUPNOSTI TUDI V PRIHODNJE

Leto 2019 je za družbo BTC minilo tudi v znamenju številnih družbeno odgovornih projektov in dejavnosti, najizraziteje na področju uvajanja in preizkušanja novih tehnologij, ki posamezniku olajšajo vsakodnevno delovanje in mu omogočajo boljše sobivanje s širšo okolico.



Alé BTC Ljubljana

Sredi novembra je v Veroni potekala uradna predstavitev nove slovensko-italijanske profesionalne ženske kolesarske ekipe, v kateri znanje in finančne zmogljivosti pod imenom ALÉ BTC Ljubljana združujeta ekipi BTC City Ljubljana in Alé Cipollini, ter tako omogočata kolesarkam obeh klubov ohranitev stika s svetovno serijo. Nova ekipa šteje 12 članic

(slovenske barve zastopajo Eugenia Bujak, Urša Pintar, Urška Žigart in Urška Bravec ter Rusinja Anastasija Čursina in Nizozemka Maaïke Boogaard), prvo ime ekipe pa bo povratnica pri Aléju Marta Bastianelli, v preteklosti že svetovna in evropska prvakinja. Prva preizkušnja za novo ekipo bo na vrsti že januarja 2020, ko bodo dekleta nastopila na dirkah po Avstraliji.



Uspehi športnikov, varovancev družbe BTC

V poznopoletnih in jesenskih mesecih so športniki, ki jih družba BTC podpira na njihovi športni poti, dosegli nekaj izjemnih rezultatov. Konec septembra je na svetovnem prvenstvu v kajakaškem in kanuističnem spustu po divjih vodah v španskem La Seu d'Urgellu slavil kajakaš Nejc Žnidarčič in znova (četrtič!) postal svetovni prvak v sprintu, zlato pa je osvojil tudi v ekipnem delu z Anžetom Urankarjem in Simonom Ovnom. Smučarski skakalec Timi Zajc je na prvi in drugi tekmi celinskega pokala v Kranju osvojil 1. in 2. mesto, najvišjo stopničko pa tudi v poljski Wisli in francoskem Courchevelu. Odlično se je odrezal tudi ultramaratonski kolesar Marko Baloh, ki je na



svetovnem prvenstvu v 12- in 24-urnem kronometru v Borrego Springsu v ZDA v absolutni razvrstitvi v 24-urnem kronometru osvojil tretje mesto.

Nič manj nista bili uspešni dekleti. Judoistka in olimpijska prvakinja iz Ria 2016 Tina Trstenjak je na tekmovanju za veliko nagrado Abu Dabija zmagala v kategoriji do 63 kilogramov, gimnastičarka Ekaterina Vedeneeva pa se je na zaključnem svetovnem prvenstvu v Bakuju v mnogoboju uvrstila na



vrhunsko 17. mesto in si s tem rezultatom zagotovila vstopnico za OI Tokio 2020.

Kot zadnji je v drugi polovici novembra presenetil Tim Toplak, ki je na svetovnem prvenstvu v Abu Dabiju, postal svetovni prvak v ju-jitsu. V finalu borb kategorije do 69 kilogramov je premagal največjega rivala, doslej petkratnega svetovnega prvaka, Rusa Dimitrija Bešnega in se veselil svojega prvega naslova najboljšega borca na svetu v članski kategoriji. Tim Toplak je leta 2017 že osvojil naslov evropskega prvaka, v svoji zbirki uspehov pa ima tudi naslova svetovnih prvakov v konkurenci do 18 in 21 let.



raziskuj.

40

41

raziskuj.

Družbi BTC in RoboticsX za boljši jutri

Visokotehnoško nemško podjetje RoboticsX je sredi septembra z družbo BTC podpisalo dolgoročno pogodbo o najemu 1.800 kvadratnih metrov površin v Dvorani 1, na katerih bodo razvijali napredne rešitve na področju tovarnih prihodnosti z uporabo industrijske inteligence ter pripravljali izobraževanja in druge dogodke v smeri Družbe 5.0. Družba BTC in podjetje RoboticsX tako utrjuje svoje partnersko sodelovanje za snovanje naprednih rešitev, ki bodo s pomočjo najmodernejše tehnologije vsem omogočale boljše življenje.



Nagrada za najboljši sodelovni prostor ABC Hubu

Pri Central European Start-up Awards (CESA) od leta 2014 podeljujejo nagrade v 16 kategorijah najboljšim akterjem v start-up ekosistemu srednje Evrope. Nagrada v kategoriji Najboljši sodelovni prostor (angl. »Best Co-working Space«) je v Sloveniji letos prvič pripadla ABC Hubu v BTC Cityju. Nagrada je podeljena za izkazano odličnost sodelovnih prostorov, glavni kriterij pa je, poleg ocen mednarodne žirije, tudi mnenje uporabnikov in partnerjev.



Forum Družba 5.0 v Sloveniji – naslednji korak

V začetku novembra je v Kristalni palači potekal forum z naslovom Družba 5.0 v Sloveniji – naslednji korak, ki sta ga pripravila Veleposlaništvo Japonske in Slovensko-japonski poslovni svet ob podpori družbe BTC. Na forumu so ugledni govorniki iz obeh držav razpravljali o praktični uveljavitvi razvojnega koncepta Družba 5.0, katere namen je ustvariti sobivanje med virtualnim in realnim svetom, uravnotežiti gospodarski razvoj in nasloviti izzive družbe ter ustvariti boljšo, superpametno in udobnejšo družbo z ljudmi v ospredju.

Kristalni Triglav BTC Cityju Ljubljana

BTC City Ljubljana je letošnji prejemnik najvišjega priznanja v slovenskem turizmu, Kristalnega Triglava, ki ga od leta 2011 za izjemen prispevek k razvoju slovenskega turizma podeljuje Društvo turističnih novinarjev Slovenije. Društvo je prepoznalo pomembno vlogo, ki jo ima BTC City Ljubljana pri širjenju turistične ponudbe v Ljubljani, še posebej na področju kulinarčnega turizma, ki se v BTC Cityju predstavlja pod znamko Food Bluz. Podelitev nagrade je potekala v okviru dogodka Dnevi slovenskega turizma sredi novembra v Ljubljani.



Pilotni projekt Toyota DriveMe

V sodelovanju z družbama Toyota in AV Living Lab družba BTC predstavlja pilotni projekt souporabe vozil in sodobnega upravljanja voznega parka Toyota DriveMe. V testnem obdobju bodo storitev souporabe parkirnišče ter pametnejši način za spremljanje in optimizacijo uporabe.



z več kot 1000 zaposlenimi na območju BTC Cityja Ljubljana kot »hišno« storitev souporabe vozil. Storitve uporabnikom ponuja znižanje stroškov, zagotovljeno parkirnišče ter pametnejši način za spremljanje in optimizacijo uporabe.

JESEN V BTC CITYJU



Alive Step Up – Tek na Kristalno palačo: 1 Z nasmehom izzivu naproti 2 Na vrh Kristalne palače v polni gasilski opremi 3 Paraolimpijec Haki Doku se je na invalidskem vozičku spustil po stopnicah 4 Zmagovalke teka v petkah, **Otvoritev kreativnega zimskega mesta Wintercity:** 5 Vedno nasmejeni Challe Salle 6 Kreativne otroške delavnice, **Ekskluzivno popoldne s Timom Gajserjem v Optiki Clarus:** 7 Tim Gajser s sončnimi očali blagovne znamke Police 8 Tudi oboževalci Tima Gajserja so prišli na svoj račun, **Festival nakupov in zabave:** 9 Doživljajski svet čarovnij in kulinarike 10 Kuhanje v živo s Sašem Bertonclem 11 Merjenje moči v zabavni animacijski igri »Kladivo«, **Hackathon: Moja varnost in mobilnost:** 12 Udeleženci hackathona v ABC Hubu, **2. ART Expo:** 13 Slavnostna otvoritev ART Expa na Gospodarskem razstavišču, **Premiera predstave Slovenec in pol v SiTi Teatru:** 14 Aleš Novak in Perica Jerkovič



BTC – BUTIČNI TOFOV CENTER

V VERONI PREDSTAVILI NOVO KOLESARSKO EKIPO ALÉ BTC LJUBLJANA

Slovenske kolesarke v svetovnem vrhu

V čudoviti Veroni in v njeni srčiki, palači Gran Guardia na osrednjem trgu Bra, je dve soboti nazaj zaživel za baročne hodnike nenavaden, tokrat kolesarski vrvež, s pridihom slovenskih biciklistk. Verona je gostila novo italijansko-slovensko kolesarsko ekipo, imenovano Alé BTC Ljubljana, v kateri bodo finančne zmogljivosti in kolesarsko znanje združili Italijani in Slovenci. V novi ekipi so slovenske reprezentantke Eugenia Bujak, Urša Pintar, Urška Žigart, Urška Bravec ter Rusinja Anastazija Čursina in Nizozemka Maaïke Boogaard.

»Ekipa je prestopila v višji kakovostni razred. Vsaka kolesarka bo imela dovolj možnosti, da bo na dirkah najvišjega kakovostnega razreda pokazala svoje sposobnosti,« je dejal direktor slovenske športne ekipe Gorazd Penko. »Dogovorili smo se, da bo to skupna ekipa, ki bo združila moči, da bi uresničili želje, ki jih vsak sam ne bi mogel udejanjiti. Tako Italijani kot mi smo si želeli

ekipo, s katero bi lahko zmagovali na največjih dirkah, in zdaj jo tudi imamo.« Podpredsednica ekipe ALÉ BTC Ljubljana Maja Oven pa je dodala: »Ostati v družbi najboljših ženskih ekip na svetovni ravni je lepa nagrada za slovensko žensko kolesarstvo, za Ljubljano, Slovenijo in pokrovitelje pa neizmerna priložnost za promocijo in ugled!«

Prva mednarodna preizkušnja za naša dekleta bo že januarja, ko bodo dirkala na veliki etapni kolesarski dirki v Avstraliji.

»Ko sem pred devetimi leti začela tekmovali, si nisem niti slučajno predstavljala, da bomo prišli do te ravni. Nam in slovenskemu ženskemu kolesarstvu se ponuja priložnost, da se približamo najboljšim kolesarkam na svetu,« je dejala Urša Pintar, ki krasi tudi KOLEDAR S SRCEM 2020, v katerem so karikature najboljših slovenskih športnikov karikaturista Jožeta Trobca.



JEDILNIŠKA MIZA CALPE PLUS
Raztegljiva jedilniška miza, D: 160 (200)×90×75 cm
-30%
284,29 €
199,00 €

KUHINJA HIGHLINE
Dekor fronta: bela/antracit, D:365 cm visoke omare 185 cm.
-30%
2.842,86 €
1.990,00 €

SEDEŽNA GARNITURA BOLOGNA
V naravnem usnju, postelja in predali, vzglavnik za doplačilo, D: 260×220 cm.
-39%
2.141,42 €
1.299,00 €

STOL DC-1390
kovina/tekstil, barve: bež, siva, rjava, D: 43×56,5×91 cm
-30%
57,00 €
39,90 €



WWW.YES-POHISTVO.SI

BTC CITY, HALA A
kletna etaža

Šmartinska cesta 152, 1000 Ljubljana
T: 01 810 94 15 | E: info@yes-pohistvo.si



Najlepše darilo je povabilo na raziskovanje

Prepusťte nakupovalne, gurmanske in raziskovalne užitke
vašim obdarovancem in jim podarite BTC CITY darilni bon.

Ker so prazniki polni priložnosti, ki jih je vredno odkriti.